

ROOF PLAN

SCALE ПЛАН КРОВЛИ 1:200

- NOTES:
- PARTS SHOWN BY ---- ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK
  - SLOPE FOR ROOF SLAB IS 2%
  - SLOPE FOR WATERPROOFING IS 1%

- ПРИМЕЧАНИЯ:
- ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ ---- НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ
  - УКЛОН КРОВЕЛЬНЫХ ПЛИТ 2%
  - УКЛОН ДЛЯ СТОКА ВОДЫ 1%

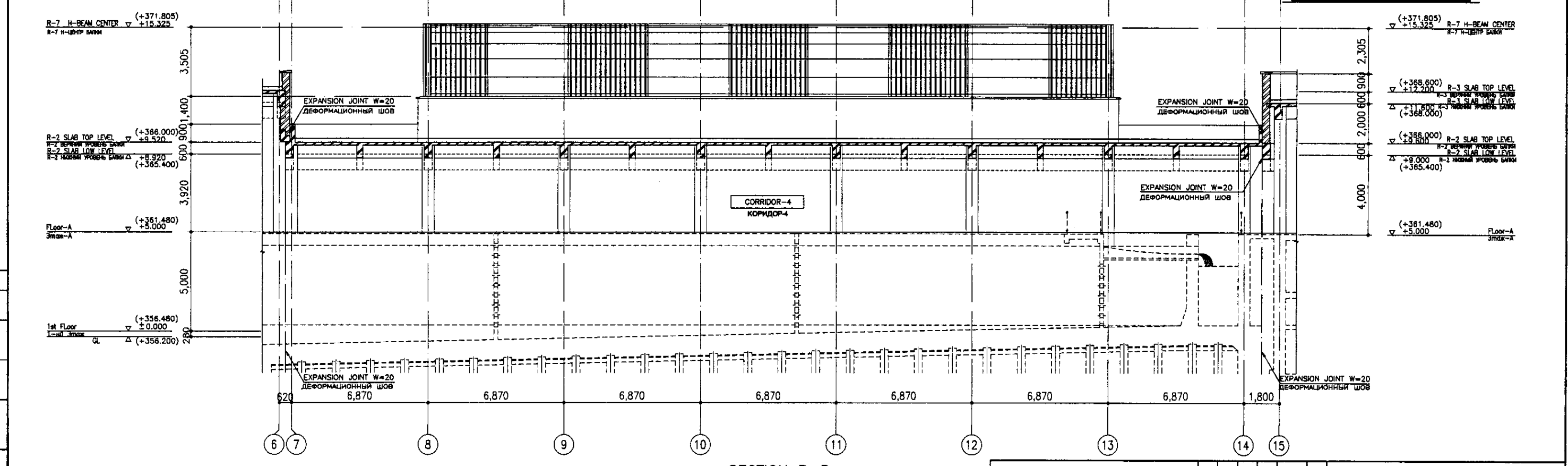
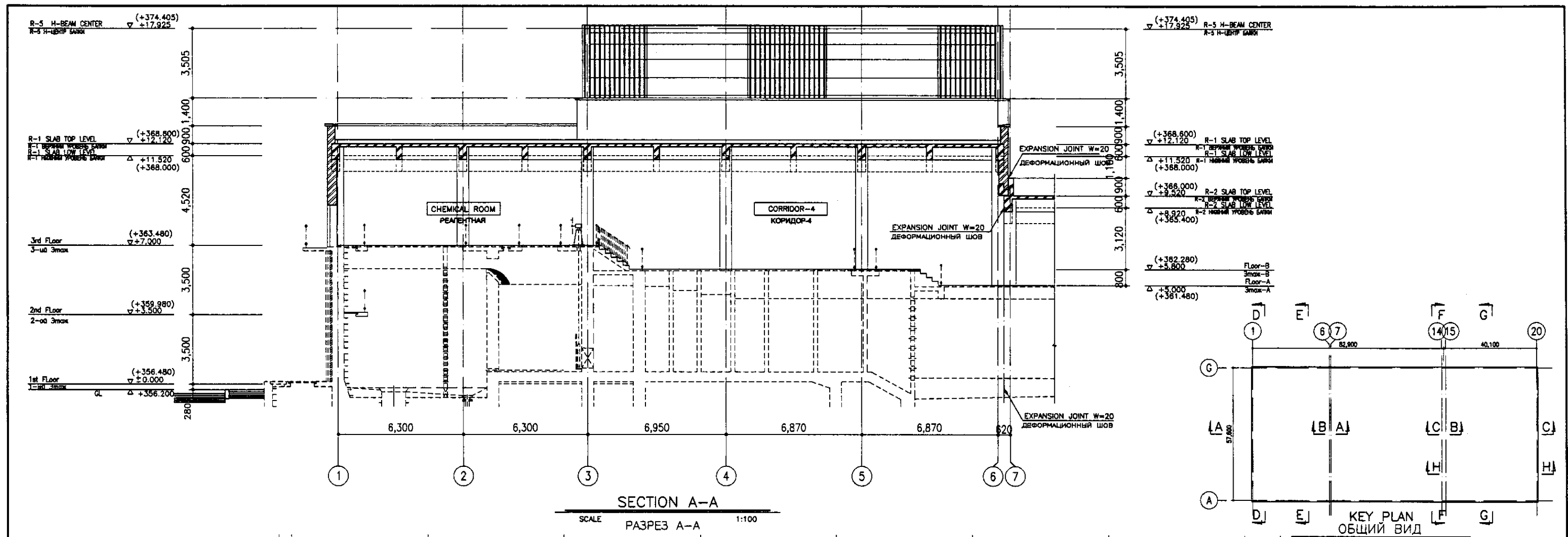


КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
СТОЛИЦЫ  
JAPAN INTERNATIONAL  
COOPERATION AGENCY  
NJS CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN  
NIHON SUIDO CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN

№	Имя	Фамилия	Должность	Подпись	Дата
Chief Engineer	M. Morozov	M. Morozov	Chief Engineer	<i>[Signature]</i>	
Deputy	T. Kiguchi	T. Kiguchi	Deputy	<i>[Signature]</i>	
Designed by	R. Sakaguchi	R. Sakaguchi	Designed by	<i>[Signature]</i>	
Checked by	P. Saito	P. Saito	Checked by	<i>[Signature]</i>	

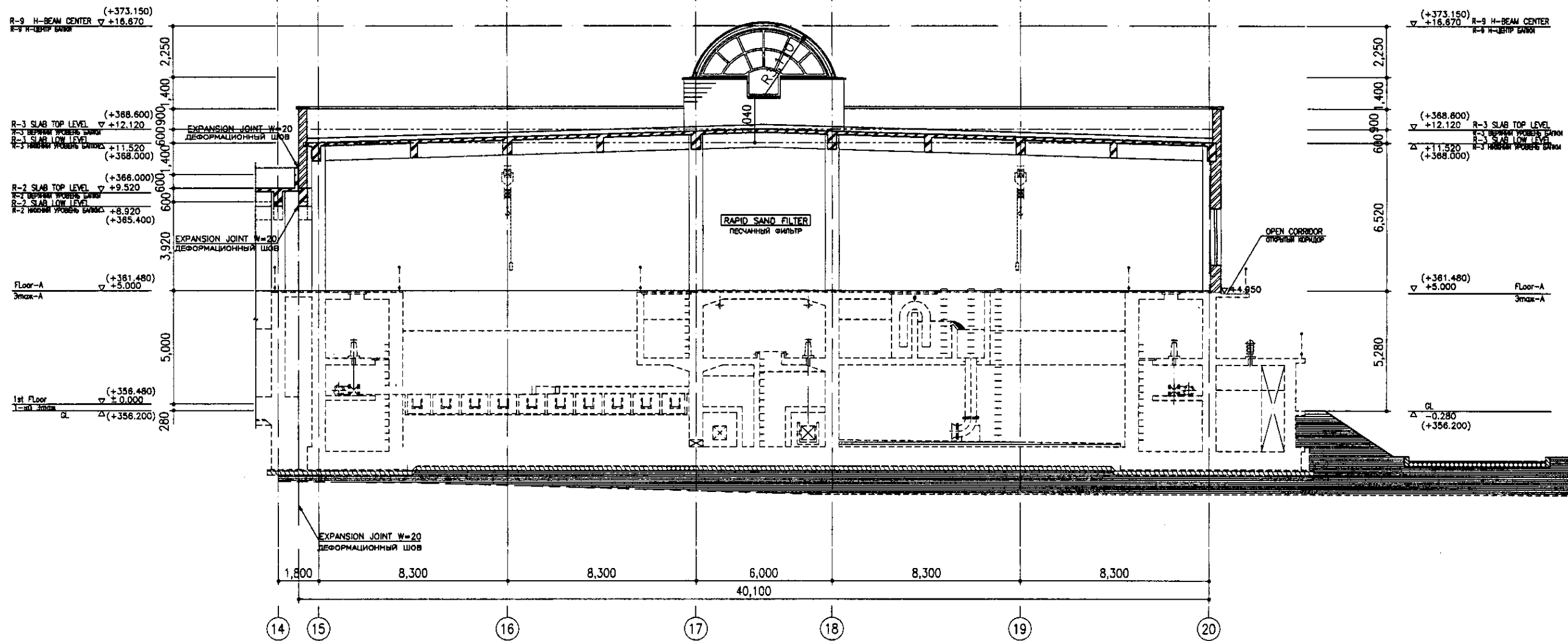
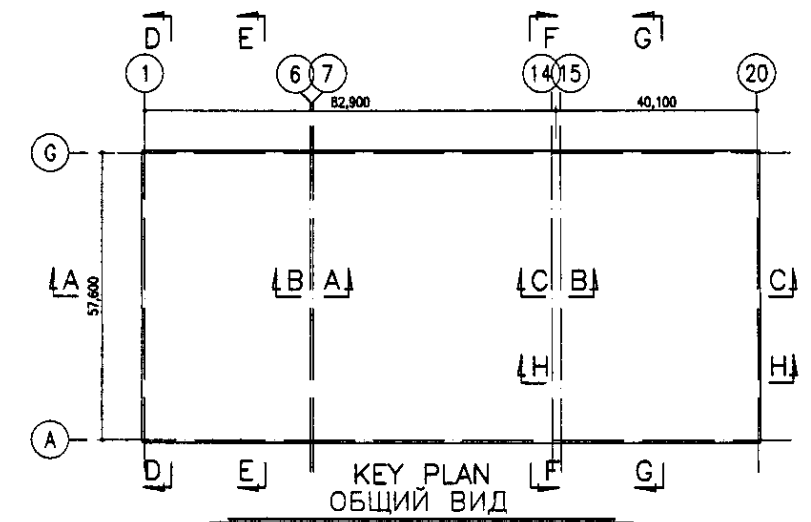
ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"			
WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ	Stage Этап	Sheet Лист	Sheets Листов
ROOF PLAN ПЛАН КРОВЛИ		4	10
		W 4.3-A-04 SCALE 1:200	

Approved/Согласовано  
 Checked/Проверено  
 Signature and Date  
 Подпись и дата  
 No. of original  
 № экз. оригинала



NOTE:  
PARTS SHOWN BY ---- ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT																																			
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"																																			
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	WATER TREATMENT BUILDING																																			
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Имя</th> <th>Кол-во</th> <th>Лист</th> <th>Дата</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Chief Engineer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Deputy Chief Engineer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Designed by</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Имя	Кол-во	Лист	Дата	Подпись	Дата	Chief Engineer						Deputy Chief Engineer						Designed by						Checked by						<table border="1"> <thead> <tr> <th>Scale</th> <th>Sheet</th> <th>Sheet</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>5</td> <td>10</td> </tr> </tbody> </table>	Scale	Sheet	Sheet		5	10
Имя	Кол-во	Лист	Дата	Подпись	Дата																																
Chief Engineer																																					
Deputy Chief Engineer																																					
Designed by																																					
Checked by																																					
Scale	Sheet	Sheet																																			
	5	10																																			
SECTION-1 РАЗРЕЗ-1		W 43-A-05																																			
		SCALE 1:100																																			

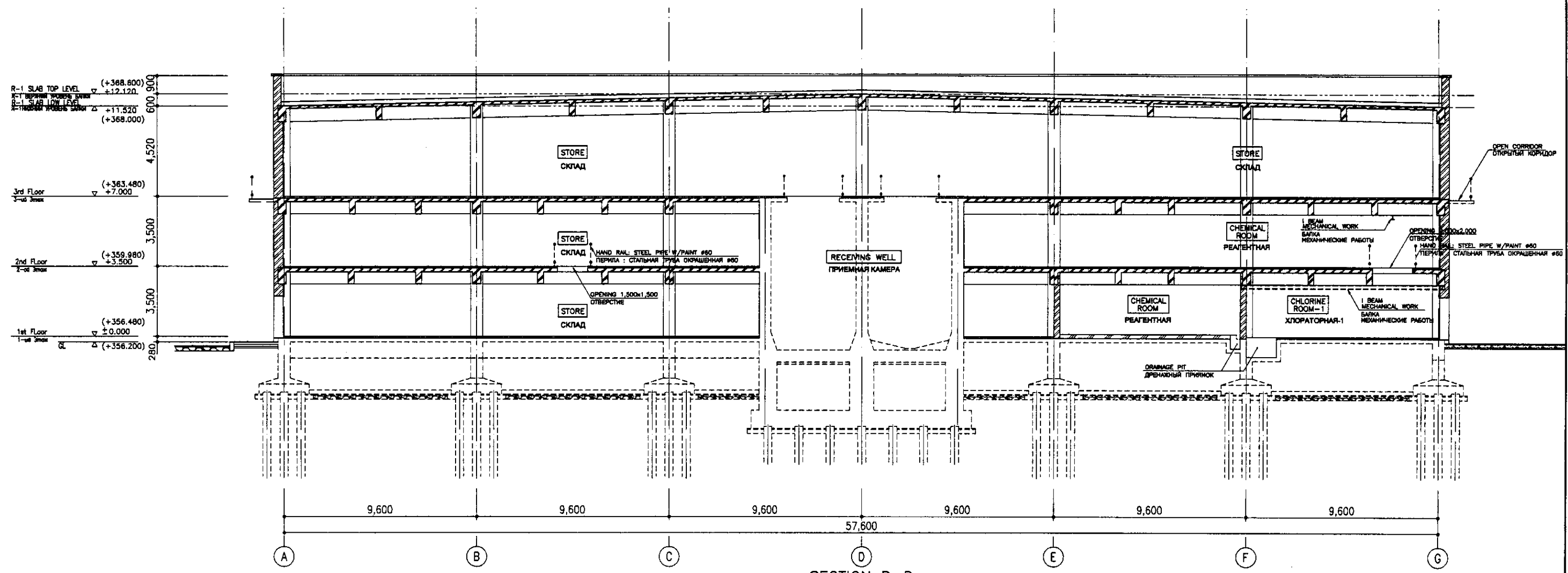
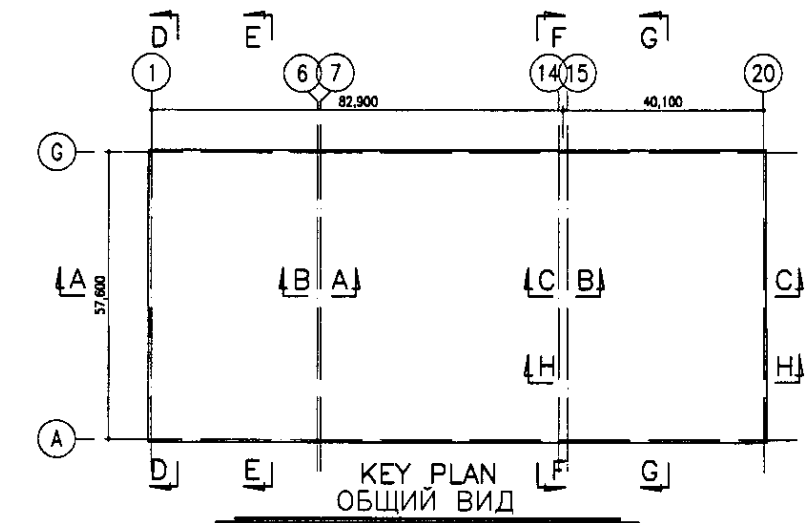


SECTION C-C  
SCALE 1:100  
РАЗРЕЗ C-C

Approved/Согласовано	
Checked/Проверено	
Designed/Проектировано	
Drawn/Выполнено	
Signature and Date	
№ of original	
№ of copies	

NOTE:  
PARTS SHOWN BY - - - - ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table border="1"> <tr> <th>№</th> <th>Имя</th> <th>Должность</th> <th>Лист</th> <th>Дат. №</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>M. Morose</td> <td>Chief Engineer of the Project</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>T. Ito</td> <td>Deputy</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>R. Sakaguchi</td> <td>Designer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>R. Sakaguchi</td> <td>Checked by</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	№	Имя	Должность	Лист	Дат. №	Подпись	Дата	1	M. Morose	Chief Engineer of the Project					2	T. Ito	Deputy					3	R. Sakaguchi	Designer					4	R. Sakaguchi	Checked by					JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN NISON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО-ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ SECTION-2 РАЗРЕЗ-2	Stage Sheet 8	Sheet List 8	Sheets 10
	№		Имя	Должность	Лист	Дат. №	Подпись	Дата																																		
	1		M. Morose	Chief Engineer of the Project																																						
	2		T. Ito	Deputy																																						
3	R. Sakaguchi	Designer																																								
4	R. Sakaguchi	Checked by																																								
W 43-A-06 SCALE 1:100																																										

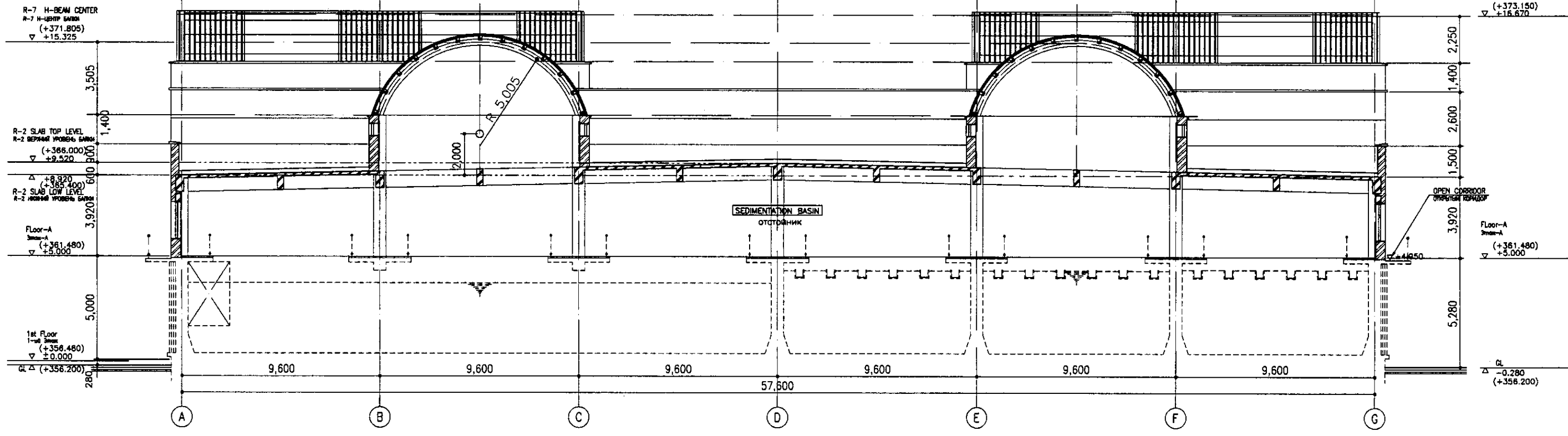


R-1 SLAB TOP LEVEL	(+368.800)
R-1 SLAB LOW LEVEL	+12.120
R-1 SLAB LOW LEVEL	+11.520
3rd Floor	(+363.480)
2nd Floor	(+359.980)
1st Floor	(+356.480)
1st Floor	±0.000

Approved/Одобрено	
Checked/Проверено	
Designed/Проектировано	
Drawn/Нарисовано	

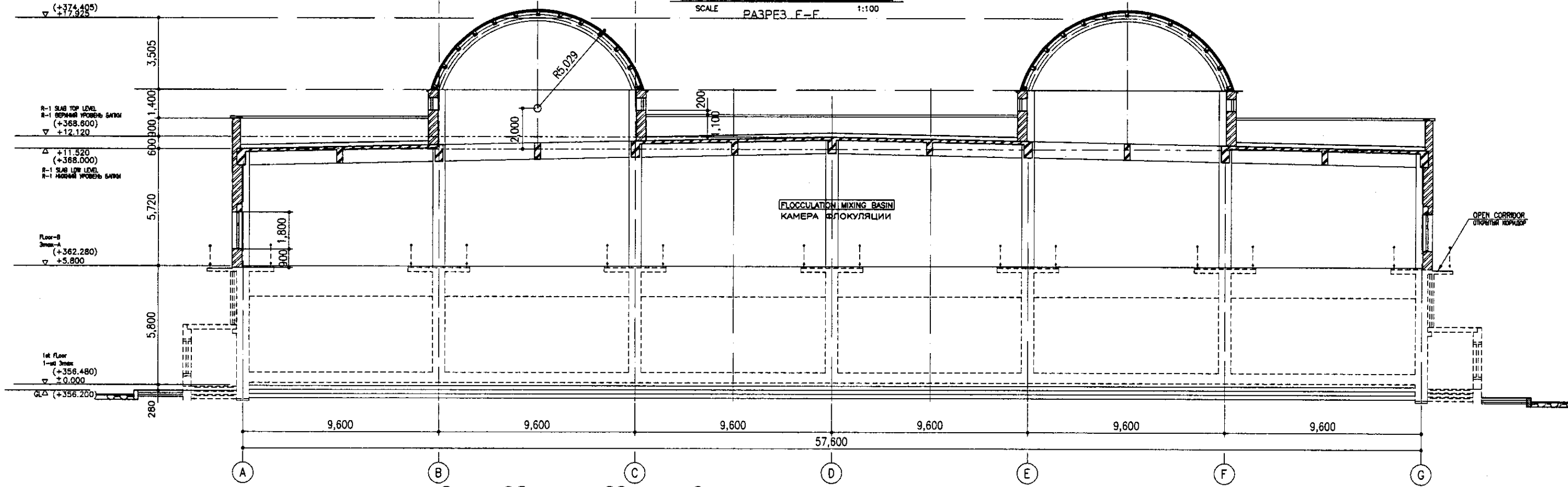
NOTE:  
PARTS SHOWN BY - - - ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<b>ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT</b> ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ SECTION-3 РАЗРЕЗ-3	Scale	Sheet	Sheets
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY		Scale	7	10
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		W 43-A-07		
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		SCALE 1:100		



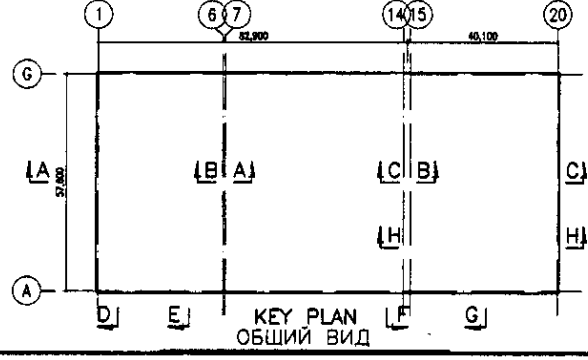
SECTION F-F

SCALE РАЗРЕЗ F-F 1:100



SECTION E-E

SCALE РАЗРЕЗ E-E 1:100

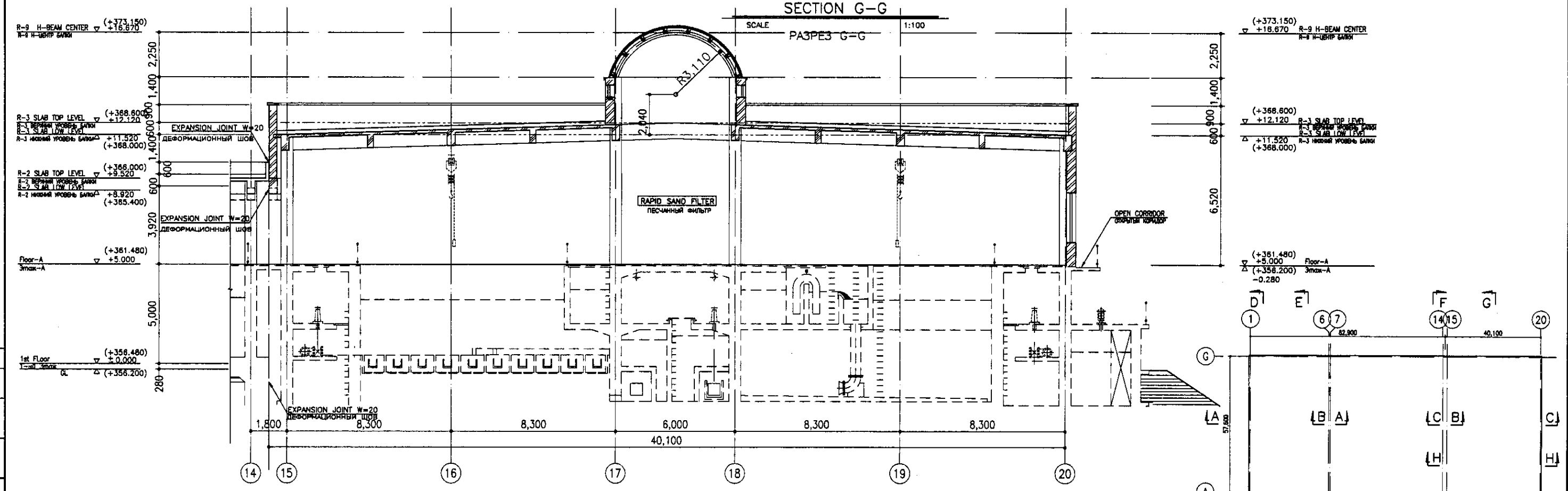
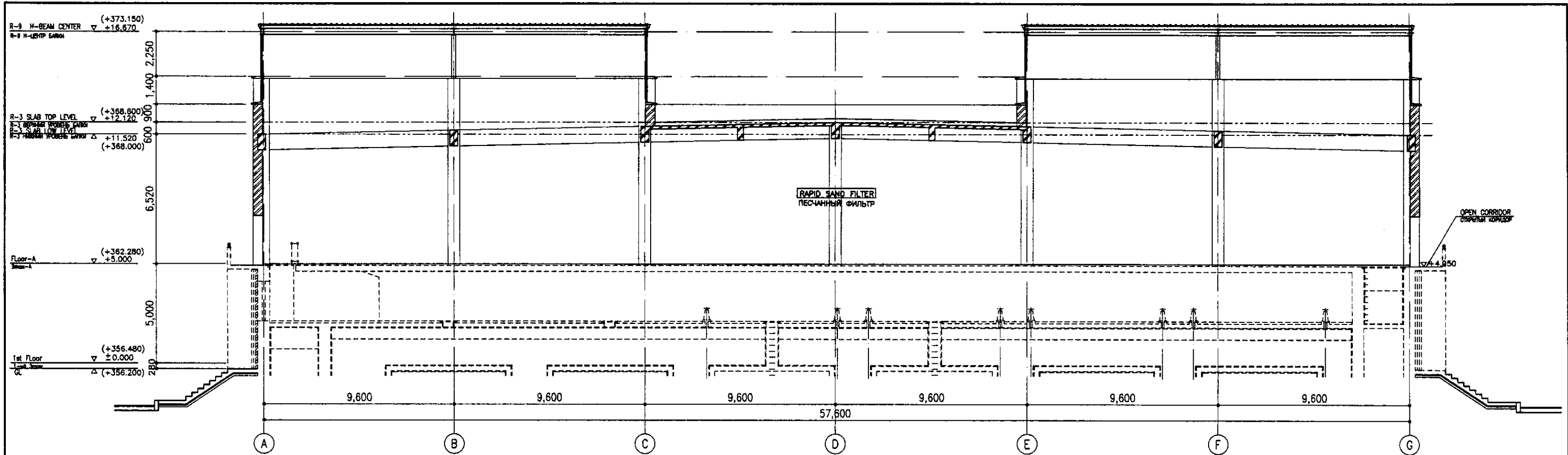


KEY PLAN  
ОБЩИЙ ВИД

NOTE:  
PARTS SHOWN BY - - - - ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

Approved/Согласовано	
Signature and Date Подпись и дата	
No. of original Кол-во оригиналов	


	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<b>ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT</b> ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО-ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ SECTION-4 РАЗРЕЗ-4	Sheet Лист	Disc.No Дис.№	Signature Подпись	Date Дата	Stage Этап	Sheet Лист	Sheets Листов
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY		8	10					
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN		W 43-A-08	SCALE 1:100					
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN								

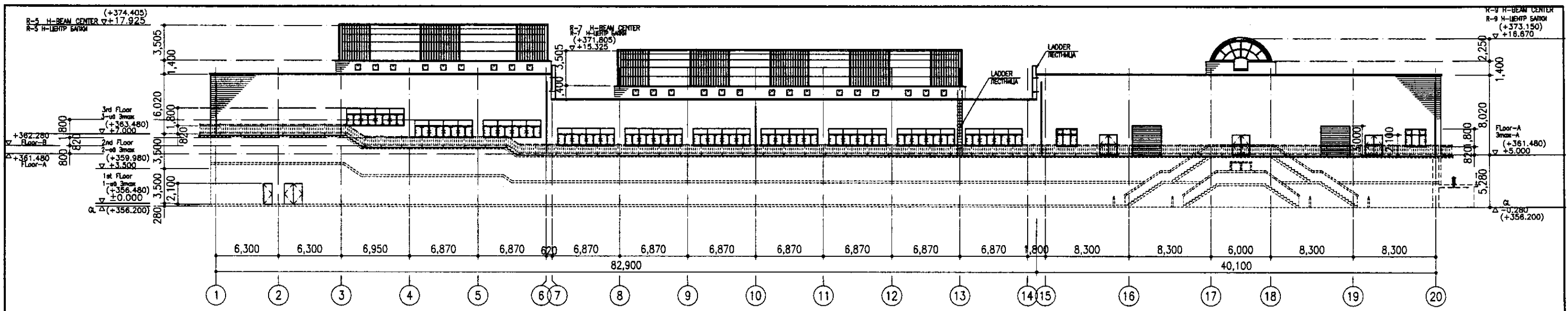


SECTION H-H  
SCALE РАЗРЕЗ H-H 1:100

KEY PLAN  
ОБЩИЙ ВИД

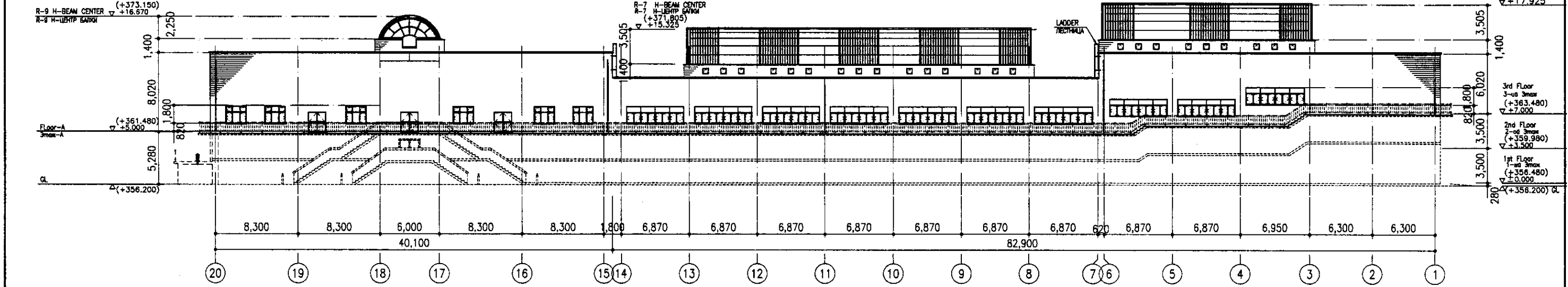
NOTE:  
PARTS SHOWN BY - - - ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Slip No.</th> <th>Quantity</th> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>	Slip No.	Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date																			ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Slip No.		Quantity	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date																				
JICA	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	Chief Engineer M. Morino																									
NJS	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Deputy Y. Kiyuchi																									
NISHI	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	Designed by R. Sakaguchi P. Sawayama																									
<p>WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ</p>		Checked by 																									
<p>SECTION-5 РАЗРЕЗ-6</p>		Scale	Sheet	Sheets																							
<p>W 43-A-09</p>		9	10																								
<p>SCALE 1:100</p>																											



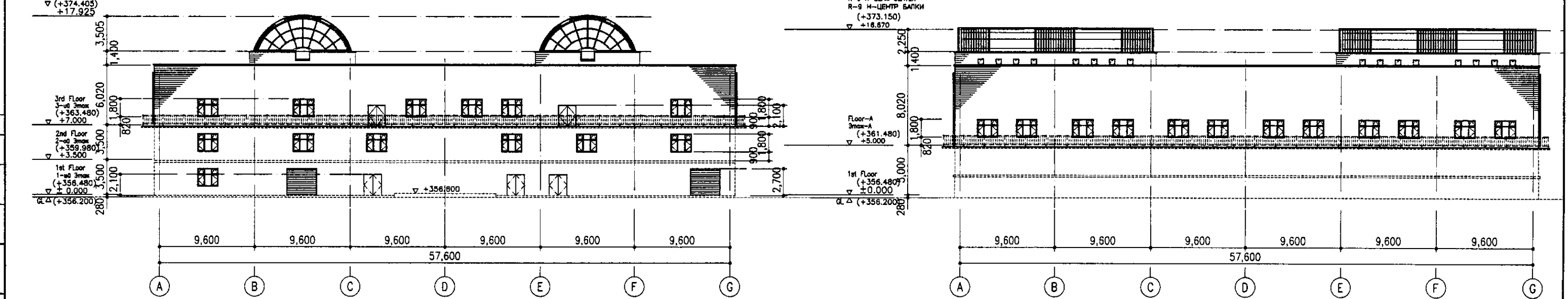
ELEVATION-A

SCALE ФАСАД-A 1:200



ELEVATION-B

SCALE ФАСАД-B 1:200



ELEVATION-C

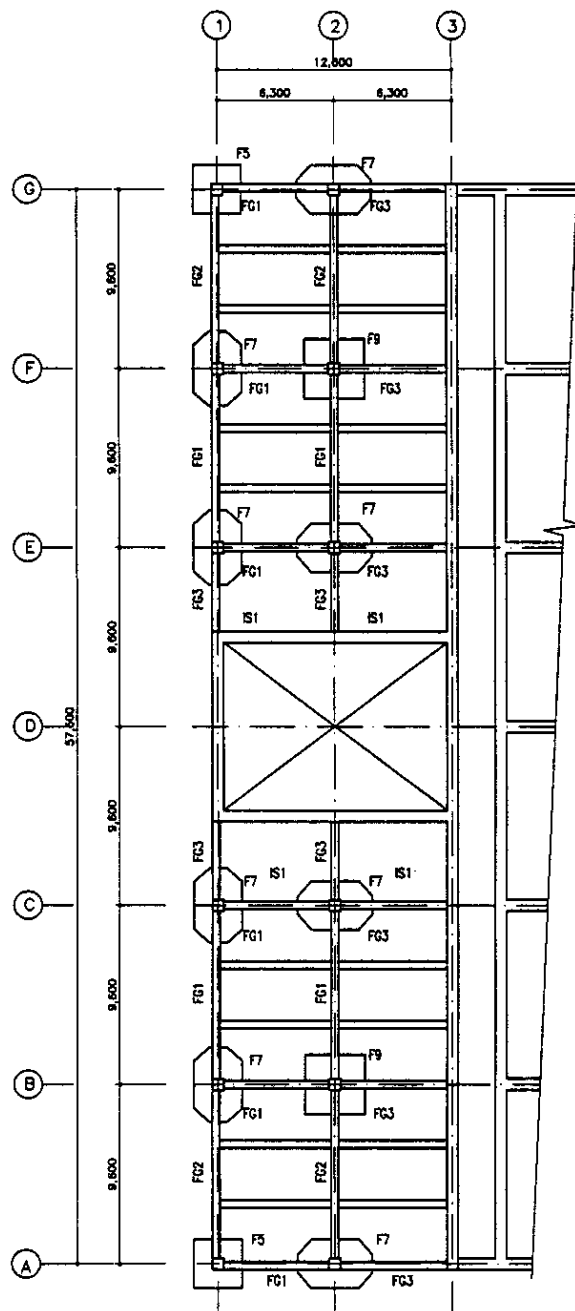
SCALE ФАСАД-C 1:200

ELEVATION-D

SCALE ФАСАД-D 1:200

NOTE:  
PARTS SHOWN BY - - - ARE NOT INCLUDED TO ARCHITECTURAL WORK  
ЧАСТИ УКАЗАННЫЕ - - - НЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В АРХИТЕКТУРНУЮ ЧАСТЬ РАБОТ

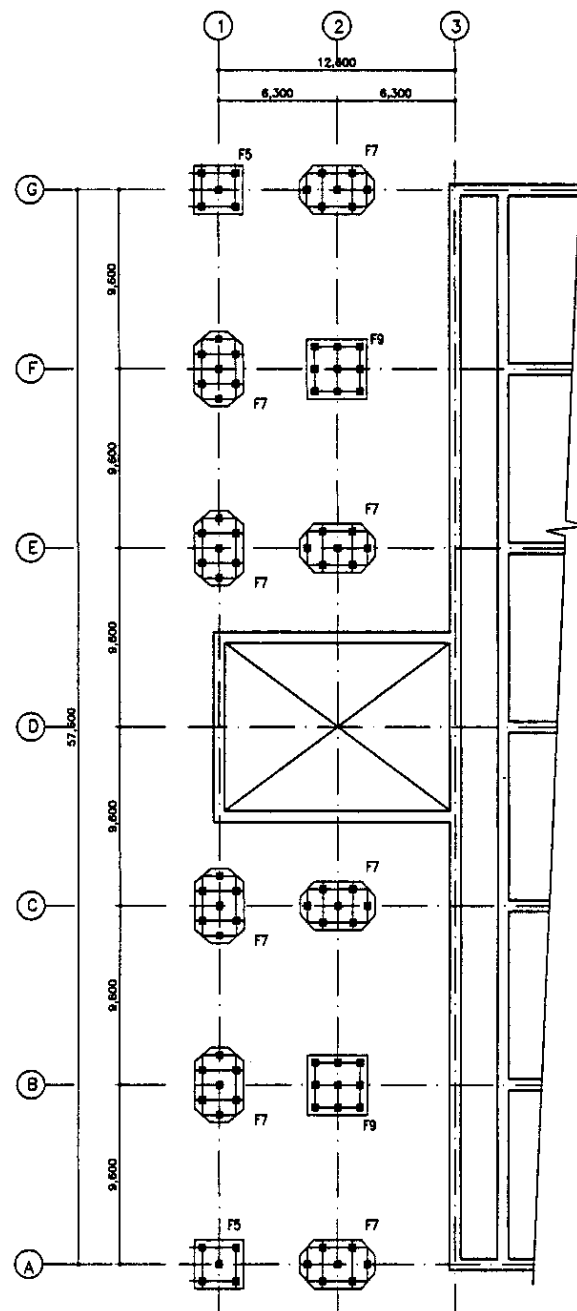
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT		
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
	NJS CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	WATER TREATMENT BUILDING		
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD. - JAPAN	ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ		
		Designed by	Checked by	Scale
		Drawn by	Checked by	Sheet
		Checked by	Checked by	10
		Checked by	Checked by	10
		Checked by	Checked by	W 43-A-10
		Checked by	Checked by	SCALE 1:100



1FL AND FOUNDATION PLAN

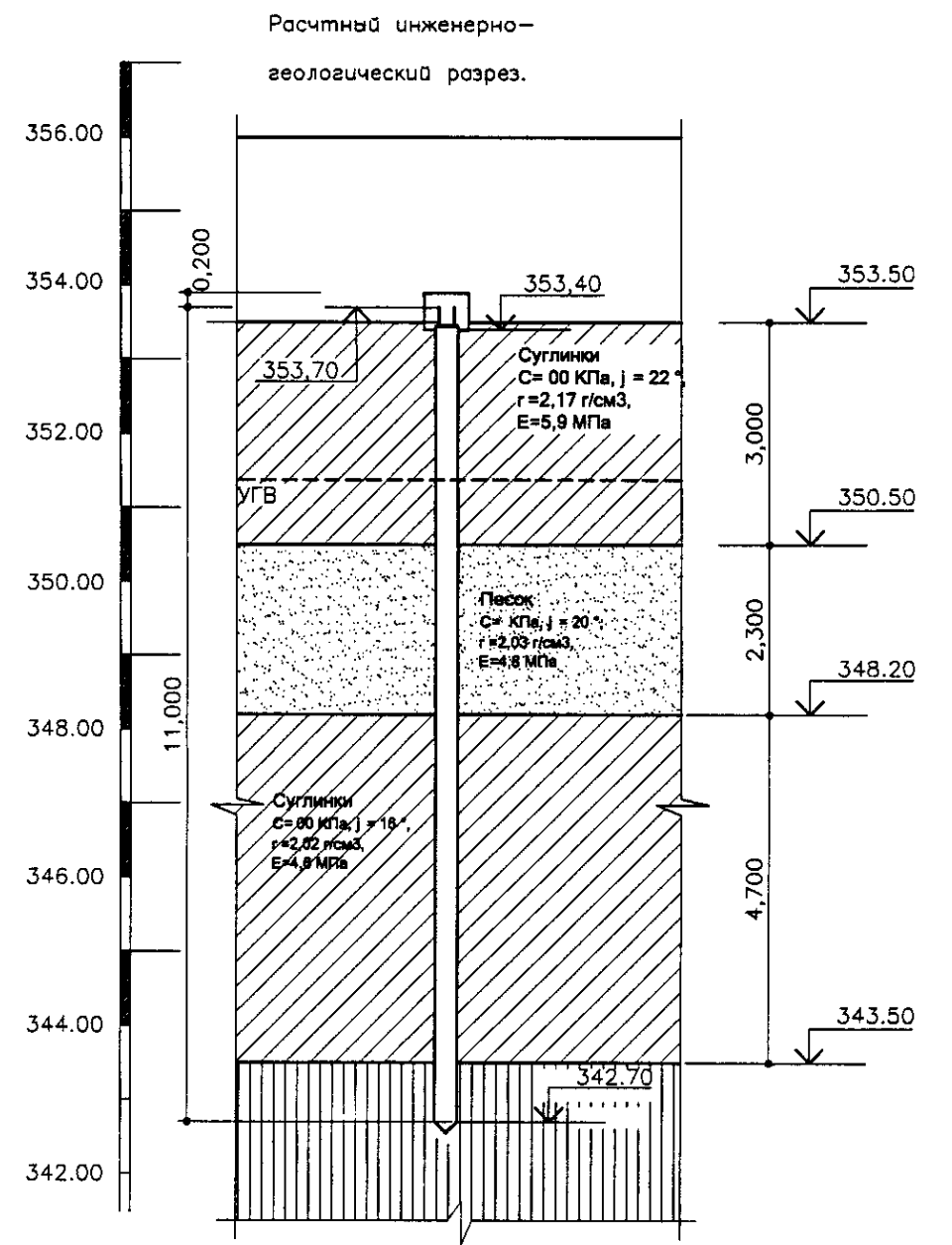
SCALE 1:200

SLAB: 152  
UNLESS OTHERWISE NOTED



PILE PLAN

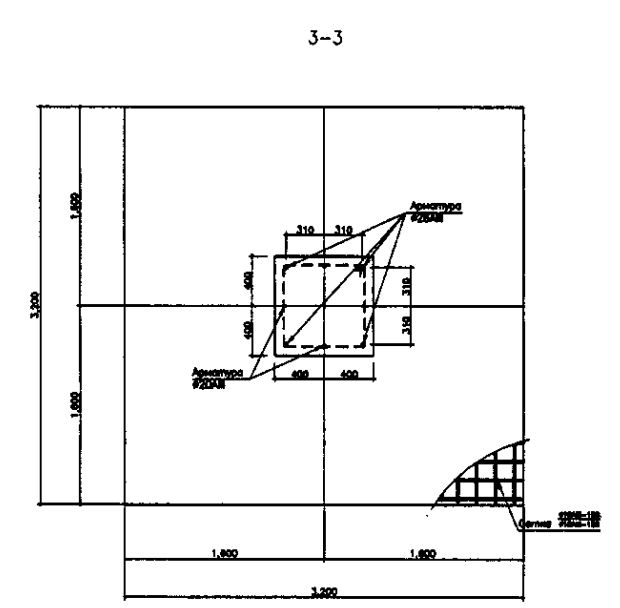
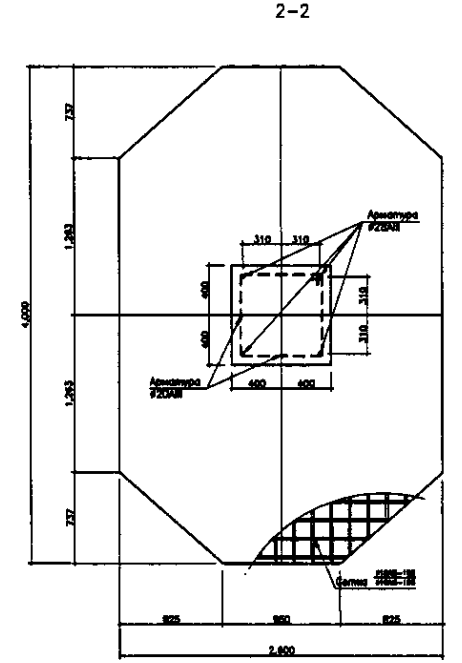
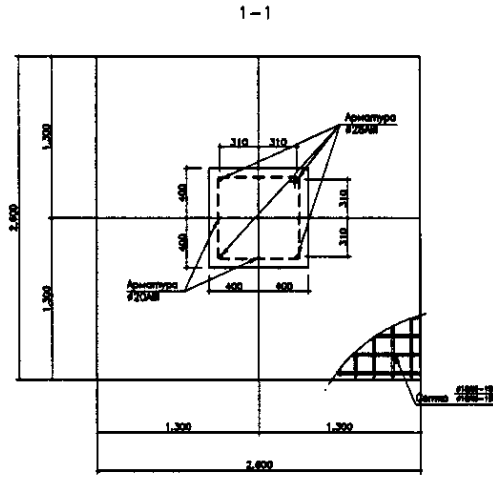
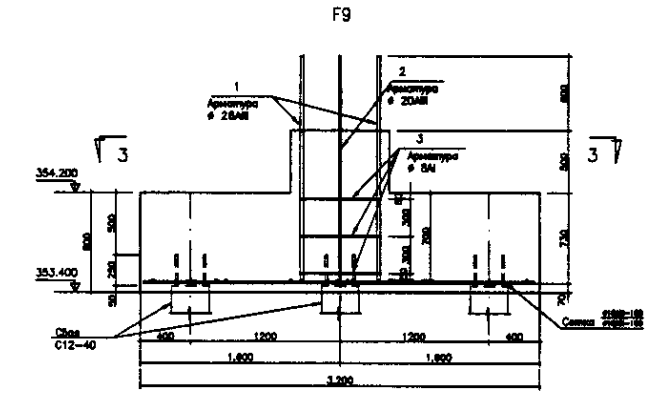
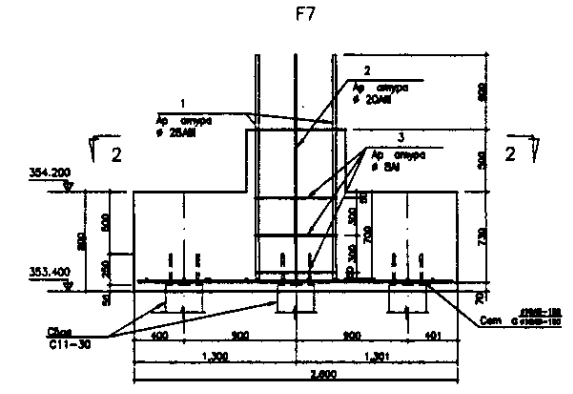
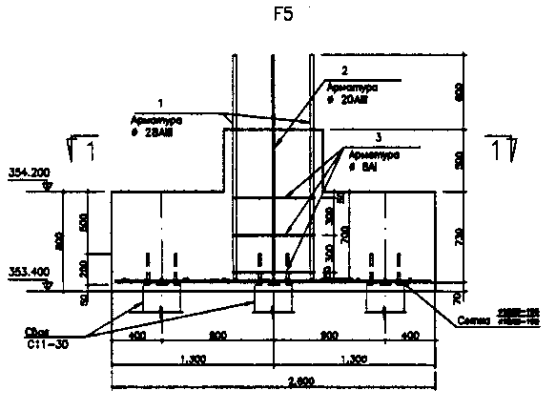
SCALE 1:200



Approved/Consent	
Checked/Reviewed	
Designed/Drawn	
Checked/Reviewed	
Designed/Drawn	
Checked/Reviewed	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date	1				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>9</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets		1	9
	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date														
1																		
Stage	Sheet	Sheets																
	1	9																
1FL AND FOUNDATION PLAN, PILE PLAN.	W43-AS-01 SCALE 1:200																	





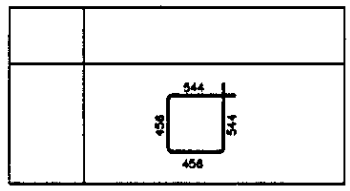
Спецификация

Марка поз.	Масса ед.кг	Примеч.

Спецификация

Марка поз.	Масса ед.кг	Примеч.

Ведомость деталей



Ведомость расхода стали на элемент, кг

Марка элемента	Изделия арматурные						Всего
	Арматура класса						
	AIII			AI			
	ГОСТ 5781-82*			ГОСТ 5781-82*			
	ϕ28	ϕ20	ϕ18	Итого	ϕ8	Итого	
F5	27.68	17.76	189.0	234.44	2.37	2.37	236.81
F7	27.68	17.76	289.5	334.94	2.37	2.37	337.31
F9	27.68	17.76	143.5	332.64	2.37	2.37	335.01

Approved/Согласовано:  
 Signature and Date/Подпись и дата:  
 Mark of original/Знак оригинала

**CIC** КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ

**JICA** JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN

**NSC** NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN

Chief Engineer of the Project/Т/П	M. Moriyama	Signature/Подпись		Date/Дата	
Deputy/Заместитель	T. Kiyuchi				
Designed by/Разработано	K. Ishikawa				
Checked by/Проверено					

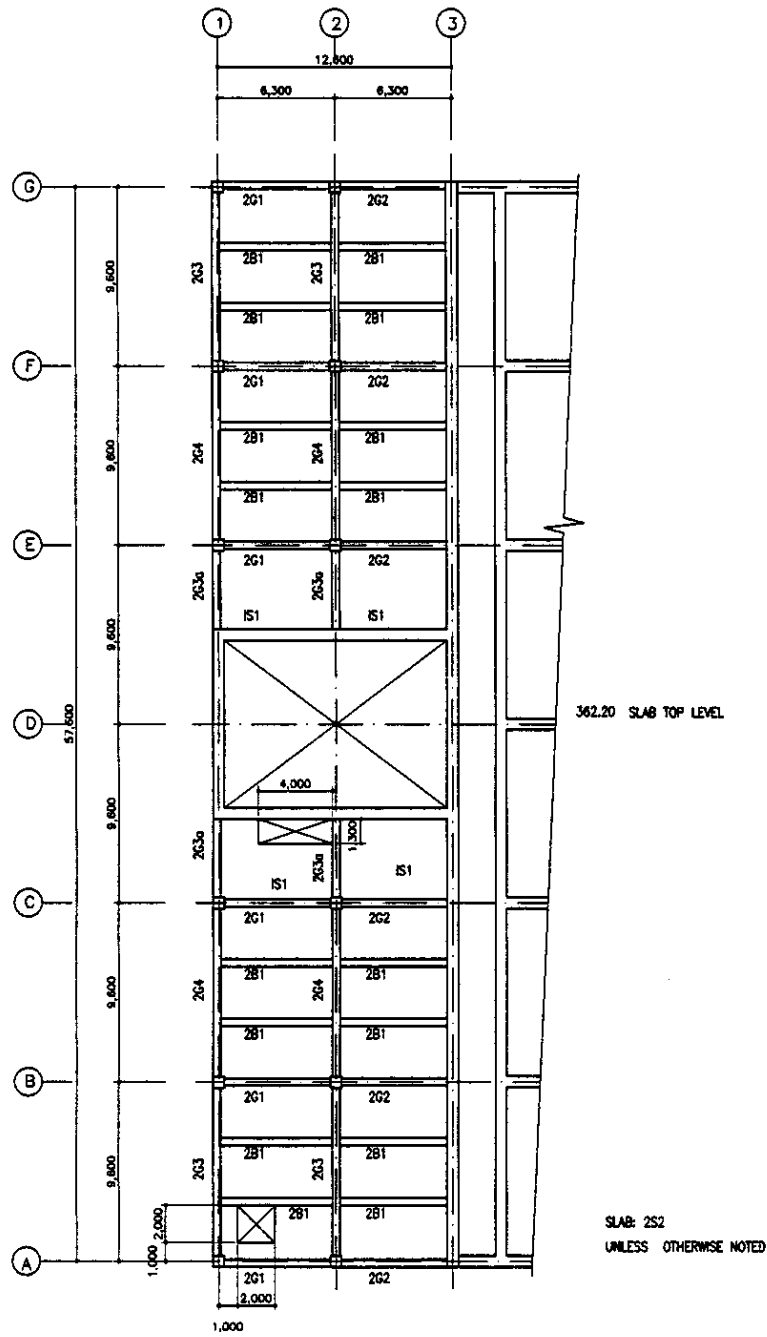
ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT  
 ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"

WATER TREATMENT BUILDING  
 ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ

FOUNDATION F5, F7, F9

Slope/Уклон	Sheet/Лист	Sheets/Листов
	2	8

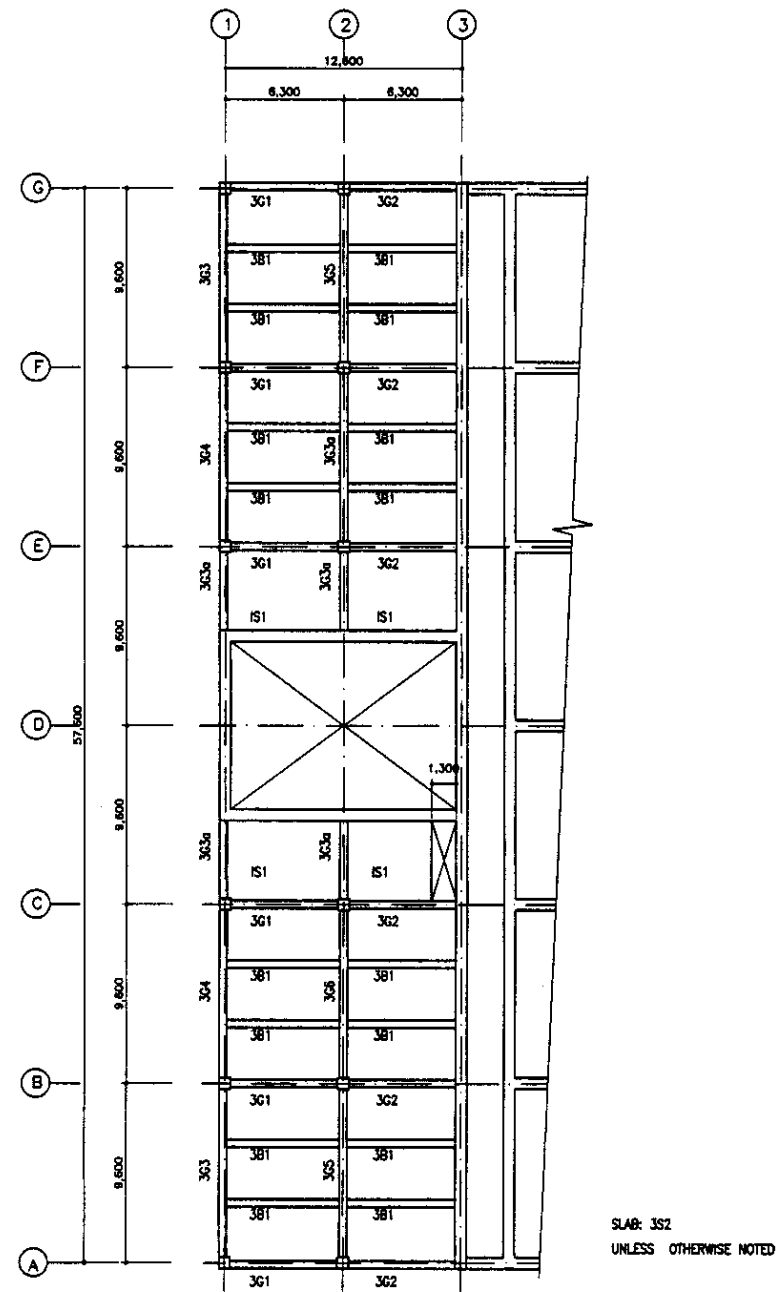
W43-AS-02



2FL FRAME PLAN

SCALE 1:200

SLAB: 2S2  
UNLESS OTHERWISE NOTED



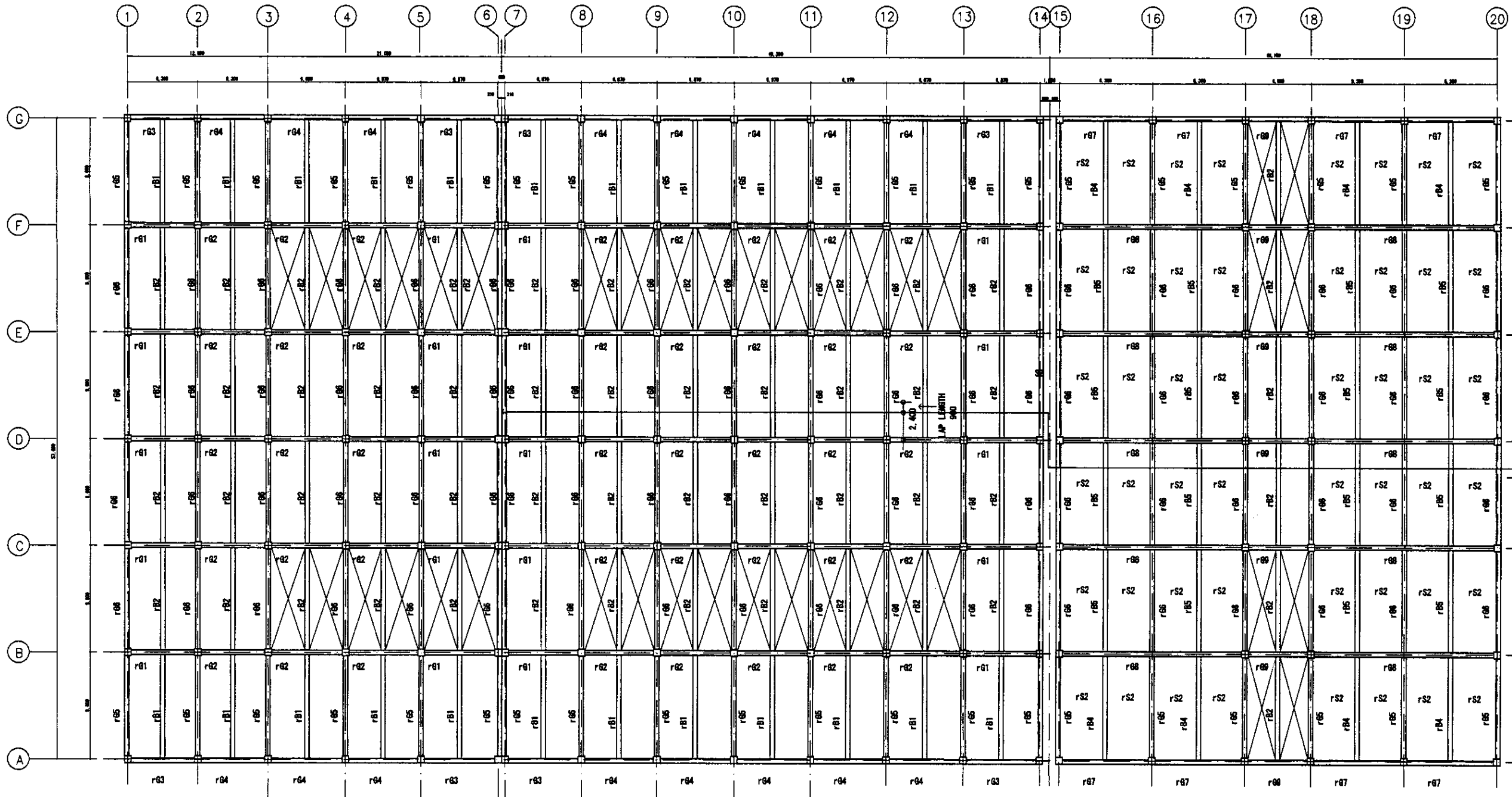
3FL FRAME PLAN

SCALE 1:200

SLAB: 3S2  
UNLESS OTHERWISE NOTED

Approved/Checked	
Checked/Reviewed	
Checked/Reviewed	
Checked/Reviewed	

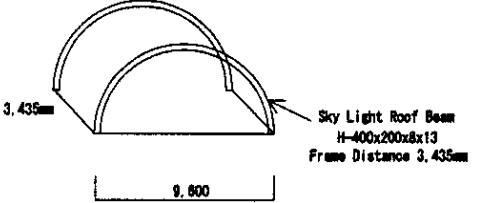
	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Design/Drawn</th> <th>Sheet</th> <th>Doc.No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>Yam. Kus-etsu</td> <td>Flat.</td> <td>Plan.No.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chief Engineer of the Project/TNA</td> <td>M. Morozov</td> <td></td> <td><i>M. Morozov</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Deputy</td> <td>T. Kiguchi</td> <td></td> <td><i>T. Kiguchi</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Designed by</td> <td>K. Ishikawa</td> <td></td> <td><i>K. Ishikawa</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by</td> <td>K. Masuda</td> <td></td> <td><i>K. Masuda</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Design/Drawn	Sheet	Doc.No.	Signature	Date	Yam. Kus-etsu	Flat.	Plan.No.			Chief Engineer of the Project/TNA	M. Morozov		<i>M. Morozov</i>		Deputy	T. Kiguchi		<i>T. Kiguchi</i>		Designed by	K. Ishikawa		<i>K. Ishikawa</i>		Checked by	K. Masuda		<i>K. Masuda</i>		Checked by					ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td>Stage</td> <td>3</td> <td>9</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets	Stage	3	9
	Design/Drawn	Sheet	Doc.No.	Signature	Date																																								
Yam. Kus-etsu	Flat.	Plan.No.																																											
Chief Engineer of the Project/TNA	M. Morozov		<i>M. Morozov</i>																																										
Deputy	T. Kiguchi		<i>T. Kiguchi</i>																																										
Designed by	K. Ishikawa		<i>K. Ishikawa</i>																																										
Checked by	K. Masuda		<i>K. Masuda</i>																																										
Checked by																																													
Stage	Sheet	Sheets																																											
Stage	3	9																																											
	2FL FRAME PLAN. 3FL FRAME PLAN.	W43-AS-03 SCALE 1:200																																											



ROOF FRAMING PLAN  
ПЛАН КАРКАСА КРОВЛИ

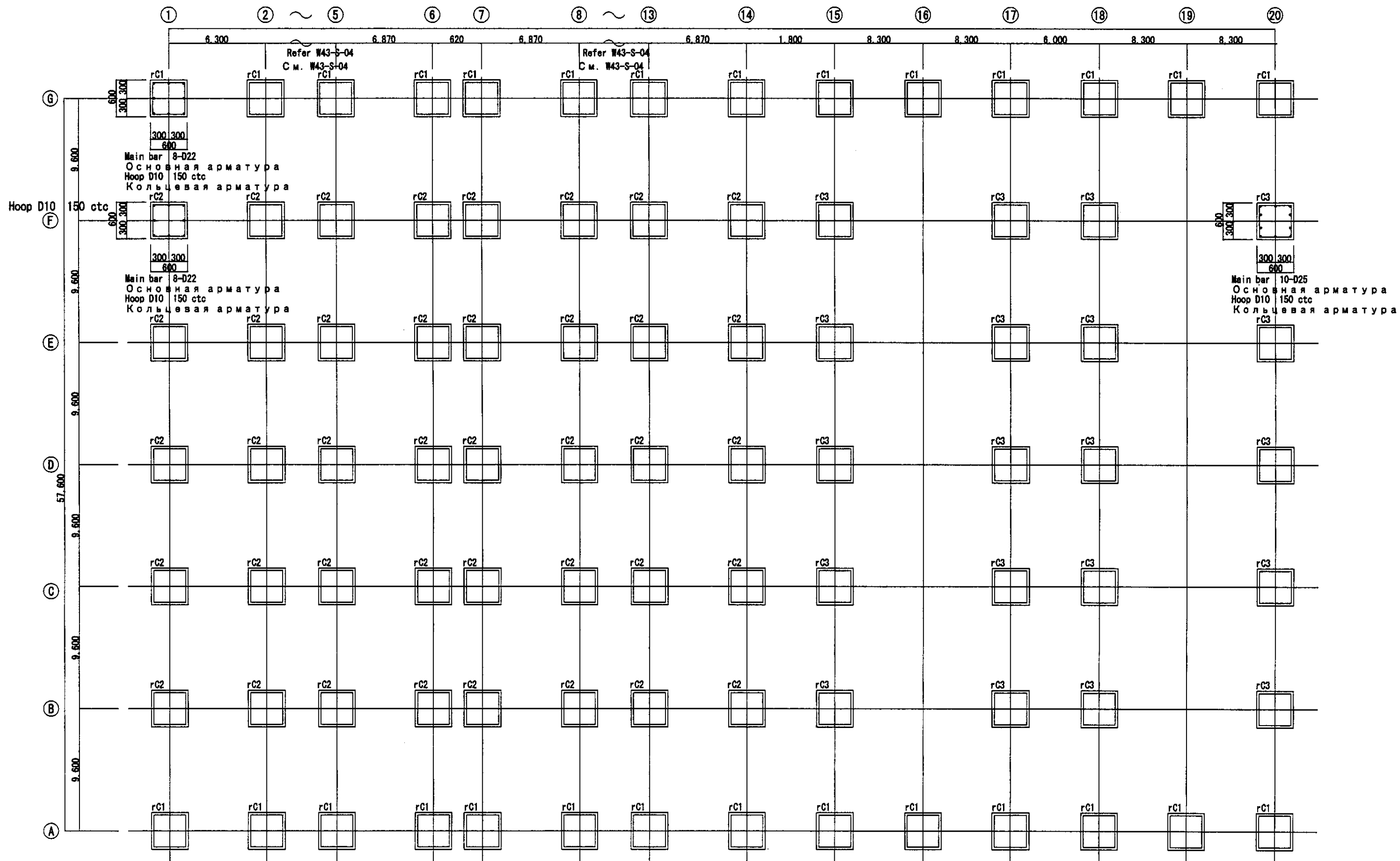
SCALE 1:200

NOTE: Roof Slab is rS1,  
unless otherwise noted



Checked/	
Checked by/	
Checked by/	

<p>КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN</p>	Project No. Date Design Team Designer Checked by	<p>ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"</p> <p>WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ</p> <p>ROOF FRAMING PLAN ПЛАН КАРКАСА КРОВЛИ</p> <p>W43-AS-04 SCALE 1:200</p>	
	Chief Engineer Deputy Designer Checked by	No. of sheets of this sheet	Sheet No. Total Sheets Total Sheets
	Date Date	No. of sheets of this sheet	Sheet No. Total Sheets Total Sheets



**ПЕРЕЧЕНЬ КОЛОНН-1**  
**COLUMN SCHEDULE-1**

SCALE 1: 30

Diagonal Hoop D10 900 ctc  
Диагональная арматура D10 900 ctc

Use 2-Frame Columns for 3,4,5-Frame Columns  
Использовать 2-каркасные колонны для 3,4,5-каркасных колонн

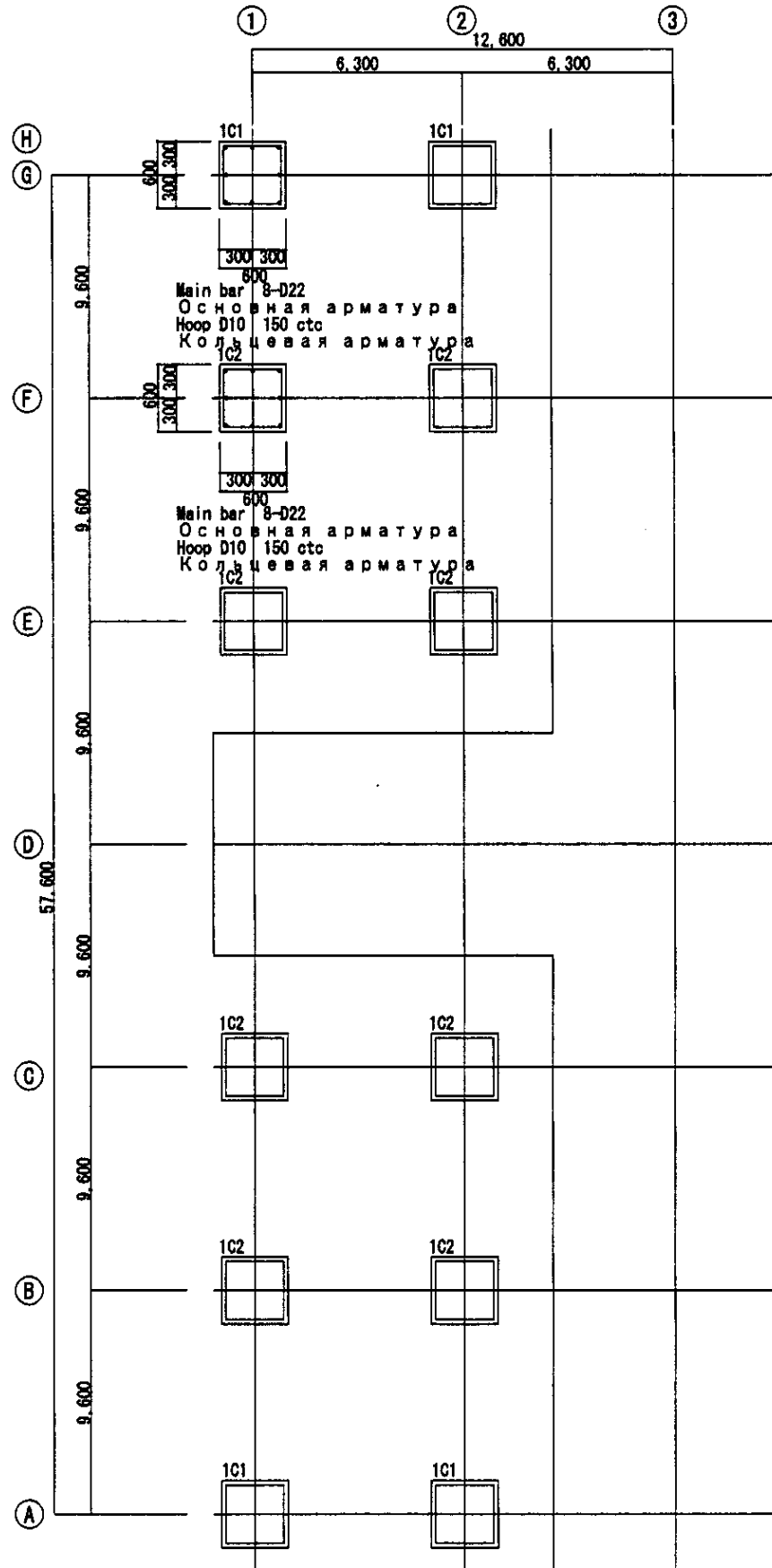
Use 8-Frame Columns for 9,10,11,12-Frame Columns  
Использовать 8-каркасные колонны для 9,10,11,12-каркасных колонн



КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
СТОЛИЦЫ  
JAPAN INTERNATIONAL  
COOPERATION AGENCY  
NJS CONSULTANTS  
CO., LTD. - JAPAN  
NIHON SUJIDO CONSULTANTS  
CO., LTD. - JAPAN

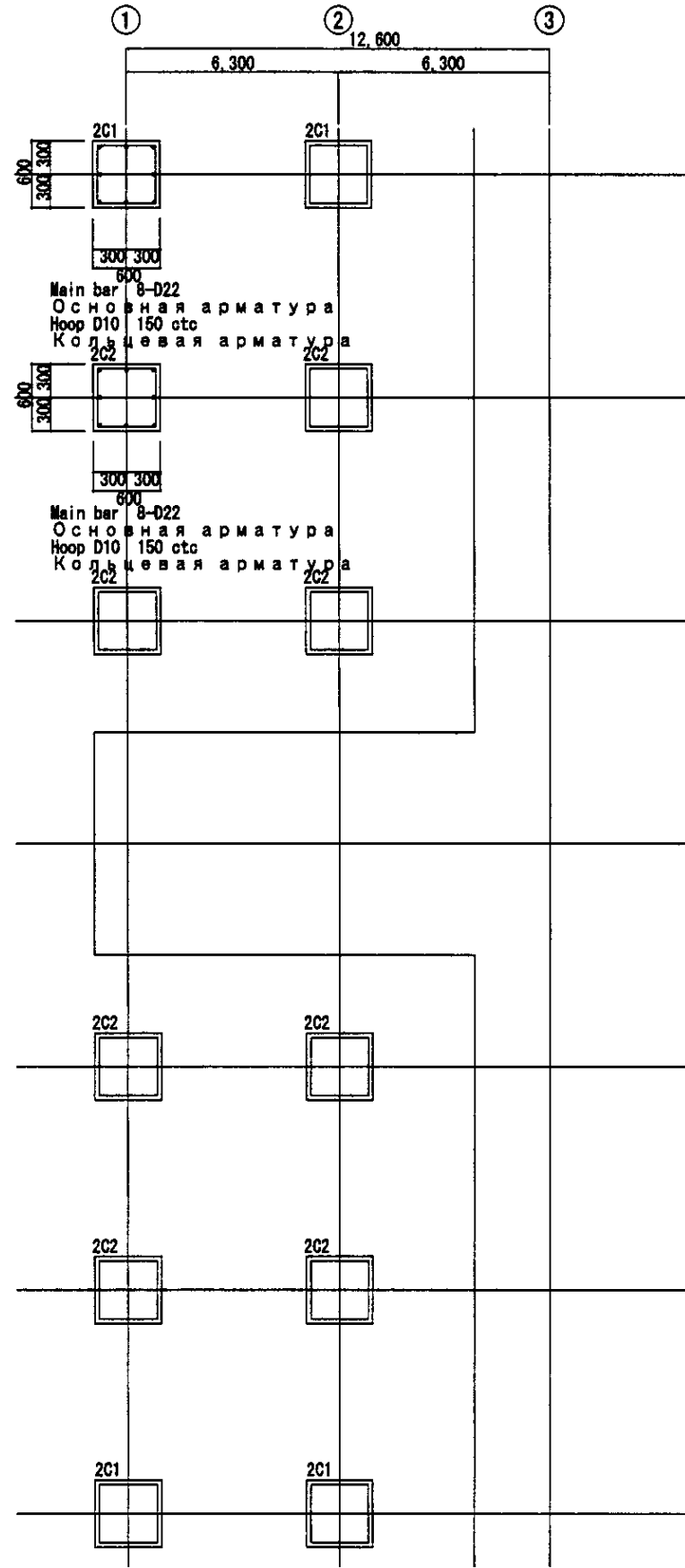
№	Имя	Фамилия	Должность	Дата
1	И.Минин	М.Алексеев	Инженер	
2	Т.Курбан	Т.Курбан	Инженер	
3	К.Иванов	К.Иванов	Инженер	

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ	Этап Страна	Лист Листов
COLUMN SCHEDULE-1 ПЕРЕЧЕНЬ КОЛОНН	5	9
W43-AS-05 SCALE 1:100		



1FL COLUMN SCHEDULE  
 ПЕРЕЧЕНЬ КОЛОНН 1-ГО ЭТАЖА  
 SCALE 1: 30

Diagonal Hoop D10 900 ctc  
 Диагональная арматура



2FL COLUMN SCHEDULE  
 ПЕРЕЧЕНЬ КОЛОНН 2-ГО ЭТАЖА  
 SCALE 1: 30

Diagonal Hoop D10 900 ctc  
 Диагональная арматура

Имя / Сurname	
Подпись / Signature	
№ проекта / Project No.	
№ листа / Sheet No.	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Имя / Name</th> <th>Лист / Sheet</th> <th>№. № / No. No.</th> <th>Страницы / Pages</th> <th>Дата / Date</th> </tr> <tr> <td>Исполнитель / Designer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Проверен / Checked</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Имя / Name	Лист / Sheet	№. № / No. No.	Страницы / Pages	Дата / Date	Исполнитель / Designer					Проверен / Checked					ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ COLUMN SCHEDULE-2 ПЕРЕЧЕНЬ КОЛОНН	<table border="1"> <tr> <th>Этап / Stage</th> <th>Лист / Sheet</th> <th>Листы / Sheets</th> </tr> <tr> <td></td> <td>6</td> <td>9</td> </tr> </table>	Этап / Stage	Лист / Sheet	Листы / Sheets		6	9
	Имя / Name	Лист / Sheet	№. № / No. No.	Страницы / Pages	Дата / Date																				
	Исполнитель / Designer																								
	Проверен / Checked																								
Этап / Stage	Лист / Sheet	Листы / Sheets																							
	6	9																							
W43-AS-08 SCALE 1:100																									

# GIRDER PROFILE ПЕРЕЧЕНЬ РИГЕЛЕЙ

SCALE 1:30

	r01	r02	r03 r05 r07	r04 r06	r08	r09
PROFILE ROOF ПРОФИЛЬ КРОВЛИ						
Top Bar	ALL 3-022	ALL 3-022	ALL 3-022	ALL 3-022	4-025 6-025 6-025	6-025 3-025
Bottom Bar	ALL 3-022	ALL 3-022	ALL 3-022	ALL 3-022	4-025 11-025 4-025	3-025 3-025
Stirrup	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-012-Ø150	ALL □-012-Ø150
Web Bar	2-010	2-010	2-010	2-010	6-010	2-010
	301	302	303	304	303a	
PROFILE 3rd Floor						
Top Bar	3-022 3-022 4-022	4-022 3-022	4-025 3-025 6-025	6-025 3-025 6-025	4-025 3-025 4-025	
Bottom Bar	3-022 3-022 3-022	3-022 3-022	3-025 3-025 3-025	3-025 3-025 3-025	3-025 3-025 3-025	
Stirrup	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	
Web Bar	2-010	2-010	2-010	2-010	2-010	
	201	202	203	204	203a	
PROFILE 2nd Floor						
Top Bar	3-022 3-022 4-022	4-022 3-022	4-025 3-025 6-025	6-025 3-025 6-025	4-025 3-025 3-025	
Bottom Bar	3-022 3-022 3-022	3-022 3-022	3-025 3-025 3-025	3-025 3-025 3-025	3-025 3-025 3-025	
Stirrup	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	ALL □-010-Ø150	
Web Bar	2-010	2-010	2-010	2-010	2-010	
	F01	F02	F03 F05			
PROFILE 1st Floor						
Top Bar	ALL 4-025	ALL 4-025	ALL 4-025			
Bottom Bar	ALL 4-025	ALL 4-025	ALL 4-025			
Stirrup	ALL □-012-Ø150	ALL □-012-Ø150	ALL □-012-Ø150			
Web Bar	6-010	6-010	6-010			

# SUB-BEAM PROFILE ПРОФИЛЬ ПОДСТРОПИЛЬНОЙ БАЛКИ

SCALE 1:30

	rB1	rB2
PROFILE ROOF		
Top Bar	3-022 3-022 4-022	4-022 3-022
Bottom Bar	3-022 3-022 3-022	3-022 3-022
Stirrup	ALL □-010-Ø150	□-010-Ø150
Web Bar	2-010	2-010
	301	302
PROFILE 3rd Floor		
Top Bar	3-022 3-022	
Bottom Bar	3-022 3-022	
Stirrup	ALL □-010-Ø150	
Web Bar	2-010	
	201	
PROFILE 2nd Floor		
Top Bar	3-022 3-022	
Bottom Bar	3-022 3-022	
Stirrup	ALL □-010-Ø150	
Web Bar	2-010	
	101	
PROFILE 1st Floor		
Top Bar	ALL 4-025	
Bottom Bar	ALL 4-025	
Stirrup	ALL □-012-Ø150	
Web Bar	2-010	

# SLAB PROFILE ПРОФИЛЬ ПЛИТЫ

	Thickness	Location	Main Bar Short span	Sub Bar. Long span	Opening Reinf. Bar	Diagonal Reinf. Bar
rS1	150	Top	D10-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10-Ø200	D10-Ø250		
rS2	150	Top	D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10-Ø200	D10-Ø250		
3S1	180	Top	D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10, D12-Ø200	D10-Ø250		
3S2	180	Top	D10, D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10-Ø200	D10-Ø250		
2S1	180	Top	D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10, D12-Ø200	D10-Ø250		
2S2	180	Top	D10, D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10-Ø200	D10-Ø250		
1S1	180	Top	D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10, D12-Ø200	D10-Ø250		
1S2	180	Top	D10, D12-Ø200	D10-Ø250	4-013	4-010
		Bott.	D10-Ø200	D10-Ø250		

Top bar	Верхняя арматура
Bottom bar	Нижняя арматура
Stirrup	Сюба
Web bar	Поперечная арматура
Profile 3rd floor	Профиль 3-го этажа
Profile 2nd floor	Профиль 2-го этажа
Profile 1st floor	Профиль 1-го этажа
Out end	Наружная сторона
In end	Внутренняя сторона
End & mid	Средняя
End & mid	Сторона и средняя
Thickness	Толщина
Location	Расположение
Top	Вверх
Bottom	Вниз
Main bar	Основная арматура
Short span	Короткий шаг
Sub bar	Дополнительная арматура
Long span	Длинный шаг
Opening reinf. bar	Арматура отверстий
Opening reinf. bar	Арматура отверстий
Diagonal reinf. bar	Диагональная арматура



КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ  
СТОЛИЦЫ  
JAPAN INTERNATIONAL  
COOPERATION AGENCY  
NUS CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN  
NIHON SUIDO CONSULTANTS  
CO.,LTD.-JAPAN

№ п/п	Имя	Фамилия	Подпись	Дата
1	И.М.Молочко	И.М.Молочко		
2	Т.Кургуя	Т.Кургуя		
3	К.Ташкеев	К.Ташкеев		

ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT  
ПРОЕКТ ВОДОСНАБЖЕНИЕ И  
КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ  
WATER TREATMENT BUILDING  
ЗДАНИЕ НАСОСНО  
ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ  
GIRDER,BEAM,SLAB,SCHEDULE  
ПЕРЕЧЕНЬ РИГЕЛЕЙ,  
БАЛОК,ПЛИТ

Sheet No.	Sheet Title	Sheet No.	Sheet Title
7		8	

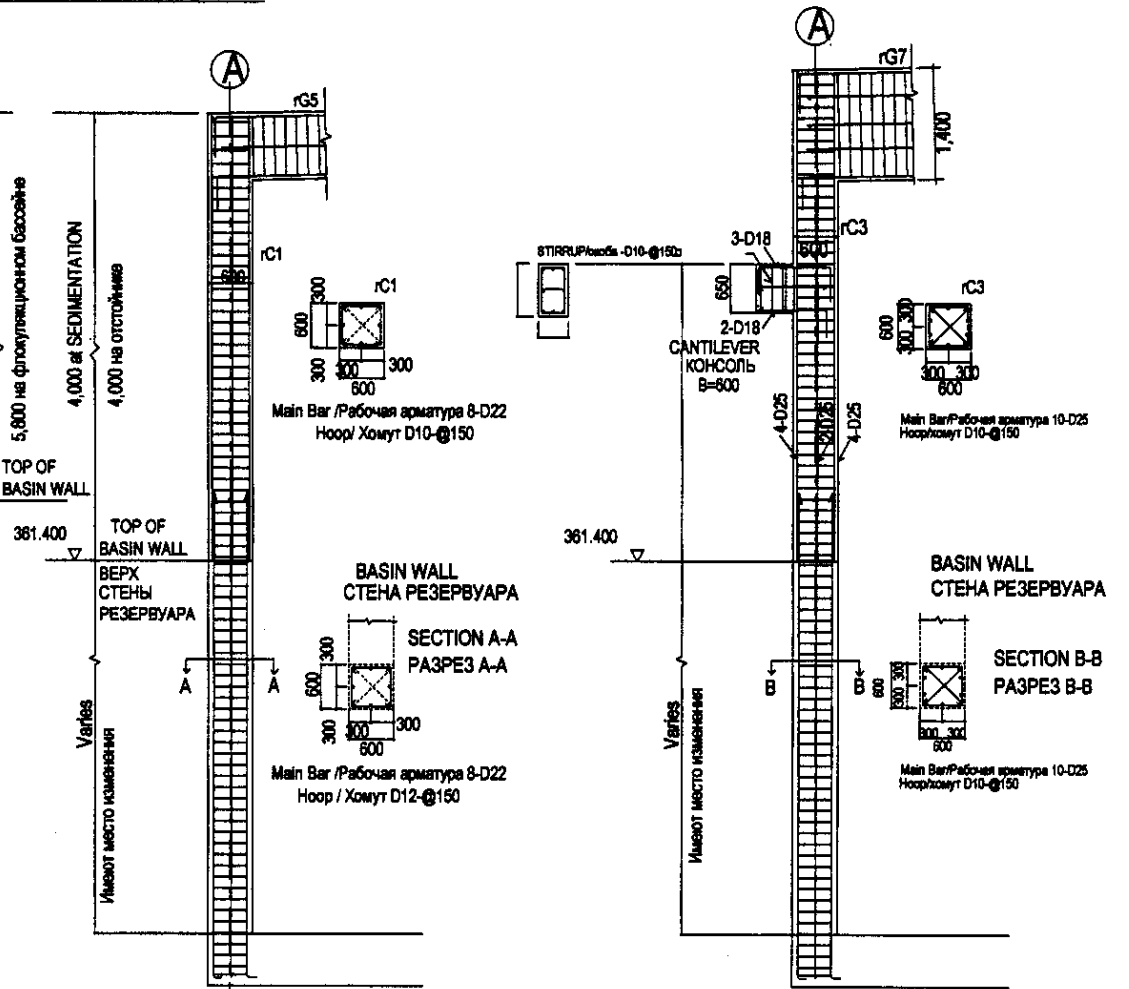
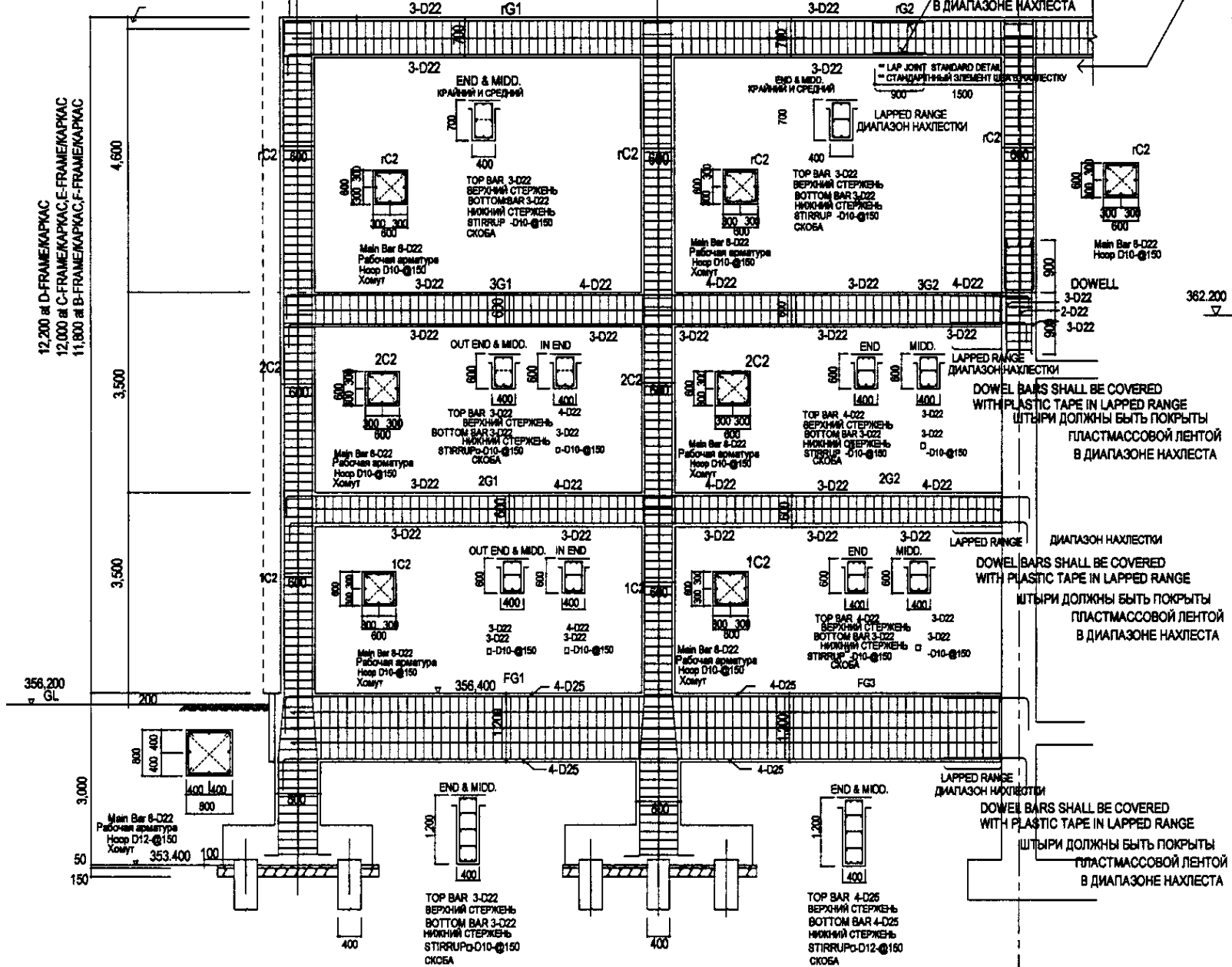
W43-AS-07  
SCALE 1:30

① ② ③  
6,300 12,600 6,300

NOTE/ПРИМЕЧАНИЕ:  
THIS LAP JOINT STANDARD DETAIL SHALL BE APPLIED  
ONLY AT ROOF GRIDERS CROSSING ABOVE CIVIL WORK EXPANSION JOINTS.  
ЭТУ СТАНДАРТНУЮ ДЕТАЛЬ ШВА ВНАХЛЕСТКУ СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ  
НА БАЛКАХ ПЕРЕКРЫТИЯ, ПЕРЕСЕКАЮЩИХ ДЕФОРМАЦИОННЫЕ ШВЫ  
ИНЖЕНЕРНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

600 at D-FRAME/КАРКАС  
400 at C-FRAME/КАРКАС  
200 at B-FRAME/КАРКАС

BARS SHALL BE COVERED  
WITH PLASTIC TAPE IN LAPPED RANGE  
СТЕРЖНИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПОКРЫТЫ  
ПЛАСТМАССОВОЙ ЛЕНТОЙ  
В ДИАПАЗОНЕ НАХЛЕСТА



COLUMN REINFORCEMENT  
АРМИРОВАНИЕ КОЛОННЫ

SCALE/МАСШТАБ: 1:50  
At Floculation, Sedimentation  
на флокуляционном бассейне  
отстойнике

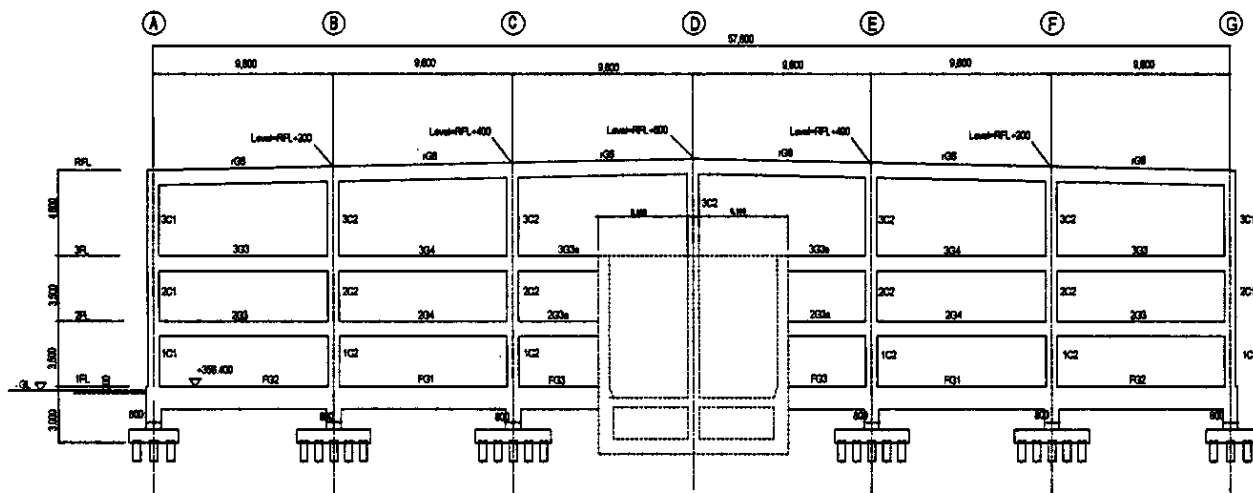
COLUMN REINFORCEMENT  
АРМИРОВАНИЕ КОЛОННЫ

SCALE/МАСШТАБ: 1:50  
At Rapid Sand Filter  
на скором песочном фильтре

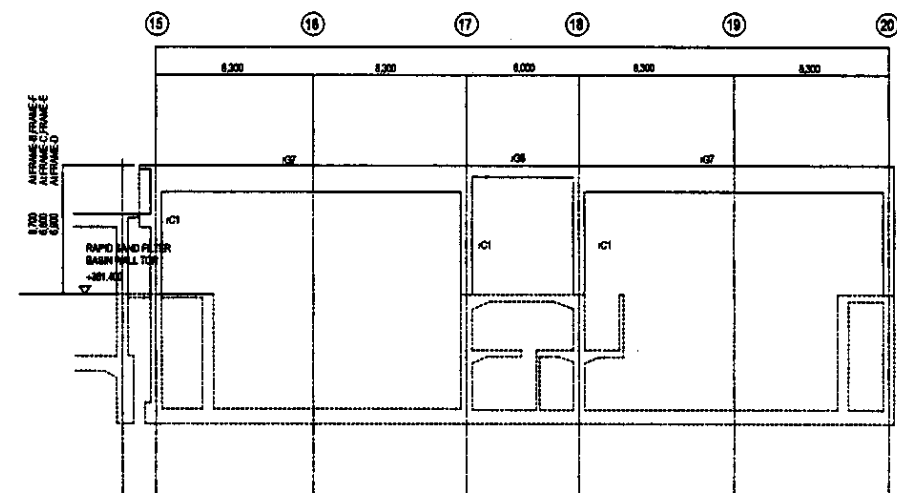
NOTE:  
Diagonal Hoop D10 @ 150  
Примечание:  
Диагональный хомут D10 @ 150

Исполнитель	Составитель
Проверенный	Инженер
Согласовано	Согласовано

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table border="1"> <tr> <th>Имя</th> <th>Фамилия</th> <th>Лист</th> <th>Дет. №</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Имя	Фамилия	Лист	Дет. №	Подпись	Дата							ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"		
	Имя		Фамилия	Лист	Дет. №	Подпись	Дата										
	JICA		JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ	Этаж / Этаж 5	Лист / Лист 8	Штук / Штук 8										
NIS CONSULTANTS CO., LTD.-JAPAN	Chief Engineer of the Project / Главный Инженер Проекта T. Kiyuchi / Т. Кийучи	FRAME REINFORCEMENT АРМИРОВАНИЕ КАРКАСА	W43-AS-08 SCALE 1:50														
NIHON SUIDO CONSULTANTS CO., LTD.-JAPAN	Checked by / Проверено K. Saito / К. Сайто																

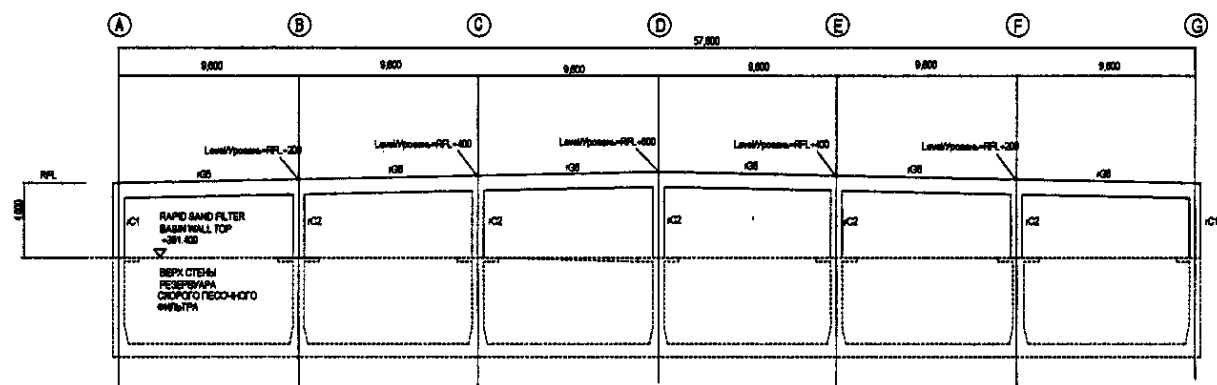


FRAME AXIS of FRAME-2  
СХЕМА КАРКАСА ПО ОСИ Z  
SCALE 1:20



RAPID SAND FILTRATION  
СКОРЫЙ ПЕСОЧНЫЙ ФИЛЬТР  
FRAME AXIS of FRAME-D  
СХЕМА КАРКАСА ПО ОСИ D  
SCALE 1:20

FILES ARE NOT SHOWN UNDER BASH  
ОБЪЕМ ПОД РЕЗЕРВУАРНОЕ ПОКАЗАНЫ



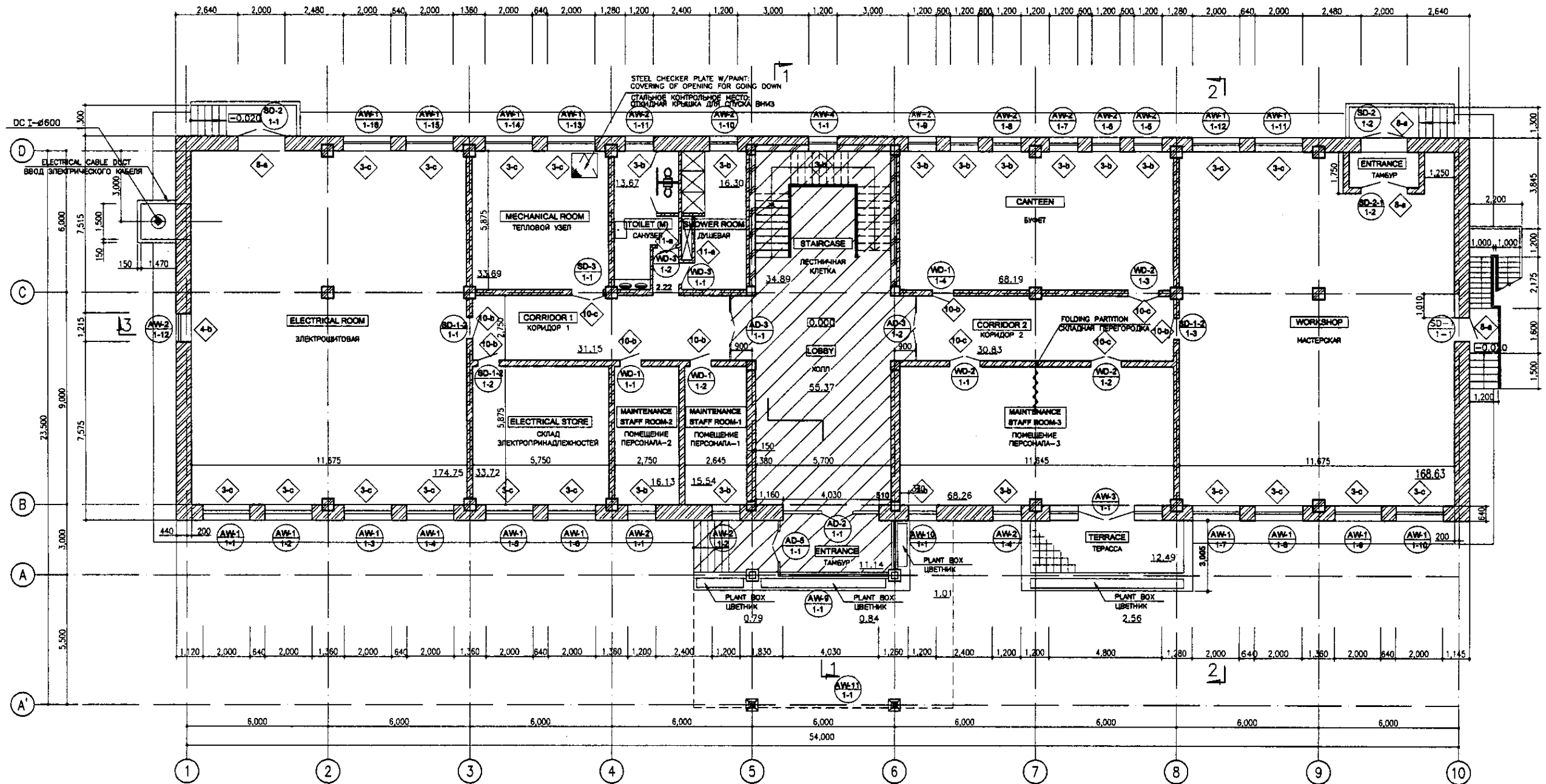
FRAME AXIS of FRAME-8,9,10,11,12,13  
SCALE 1:20

FILES ARE NOT SHOWN UNDER BASH

Project Name	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT
Project No.	W43-AS-09
Scale	1:20
Sheet No.	9
Revision	
Author	
Check	
Design	
Approval	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NIS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>№</th> <th>Имя</th> <th>Фамилия</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>М. Момоко</td> <td>М. Момоко</td> <td><i>M. Momoko</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Т. Кигучи</td> <td>Т. Кигучи</td> <td><i>T. Kiguchi</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>К. Какичи</td> <td>К. Какичи</td> <td><i>K. Kakichi</i></td> <td></td> </tr> </table>	№	Имя	Фамилия	Подпись	Дата	1	М. Момоко	М. Момоко	<i>M. Momoko</i>		2	Т. Кигучи	Т. Кигучи	<i>T. Kiguchi</i>		3	К. Какичи	К. Какичи	<i>K. Kakichi</i>		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ FRAME AXIS СХЕМА КАРКАСА	<table border="1"> <tr> <td>Sheet</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Page</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Scale</td> <td>SCALE 1:20</td> </tr> </table>	Sheet	9	Page	9	Scale	SCALE 1:20
	№	Имя	Фамилия	Подпись	Дата																									
1	М. Момоко	М. Момоко	<i>M. Momoko</i>																											
2	Т. Кигучи	Т. Кигучи	<i>T. Kiguchi</i>																											
3	К. Какичи	К. Какичи	<i>K. Kakichi</i>																											
Sheet	9																													
Page	9																													
Scale	SCALE 1:20																													
			WATER TREATMENT BUILDING ЗДАНИЕ НАСОСНО ФИЛЬТРОВАЛЬНОЙ СТАНЦИИ FRAME AXIS СХЕМА КАРКАСА	<table border="1"> <tr> <td>Sheet</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Page</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>Scale</td> <td>SCALE 1:20</td> </tr> </table>	Sheet	9	Page	9	Scale	SCALE 1:20																				
Sheet	9																													
Page	9																													
Scale	SCALE 1:20																													

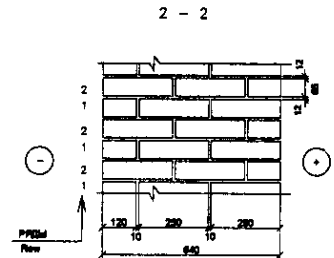
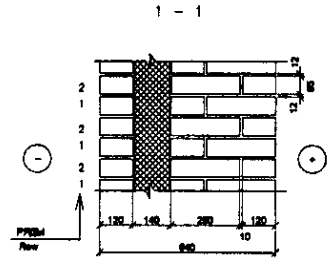
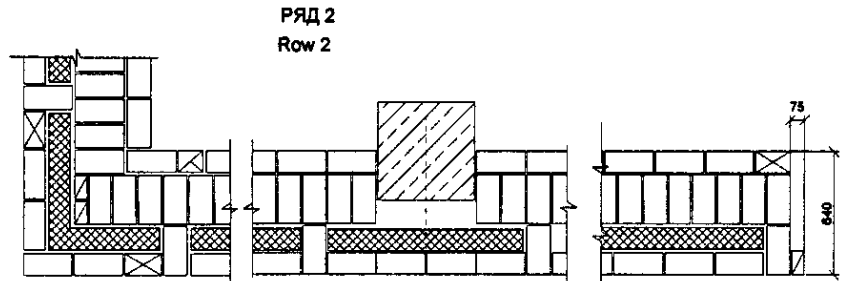
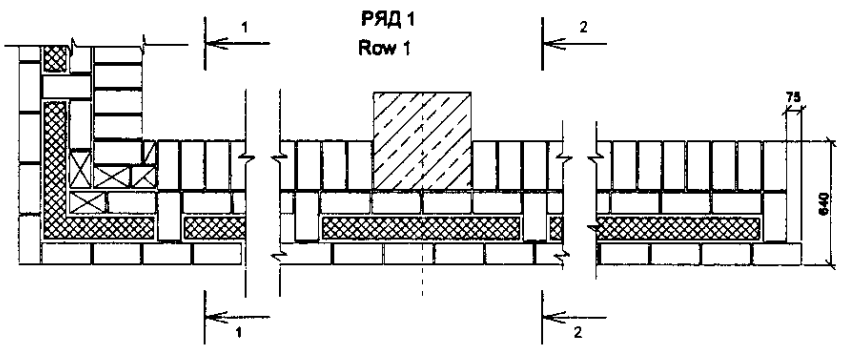




1st FLOOR PLAN  
SCALE 1:100  
ПЛАН 1-го ЭТАЖА

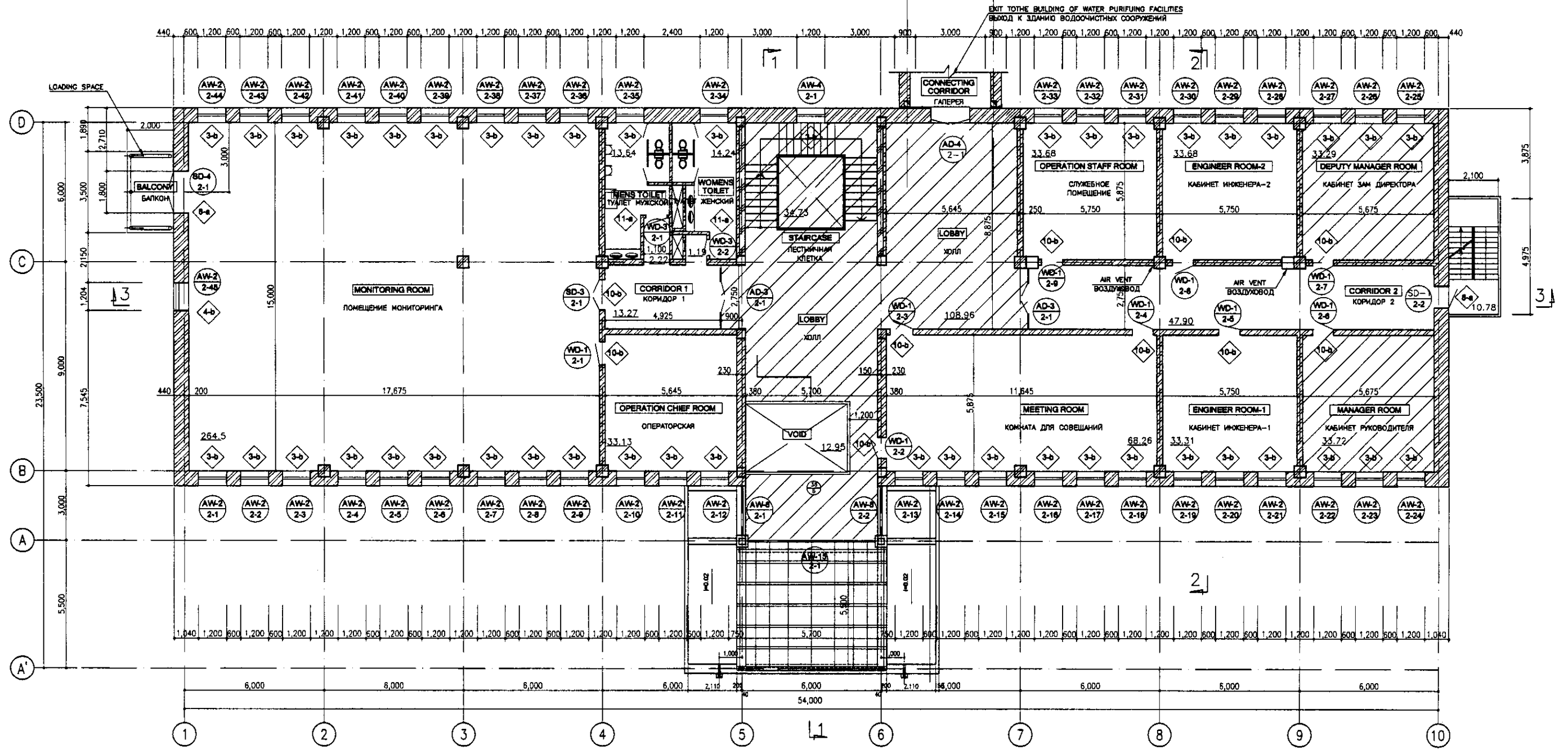
▨ PART FINISHING MARBLE  
МРАМОРНАЯ ОТДЕЛКА

Устройство наружных стен  
External walls structure



Approved/Согласовано  
Signature and Date  
№ of original  
№ of copy

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date	1				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ
	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date							
1											
1st FLOOR PLAN План 1-го этажа	W 44-A-01 SCALE 1:100										

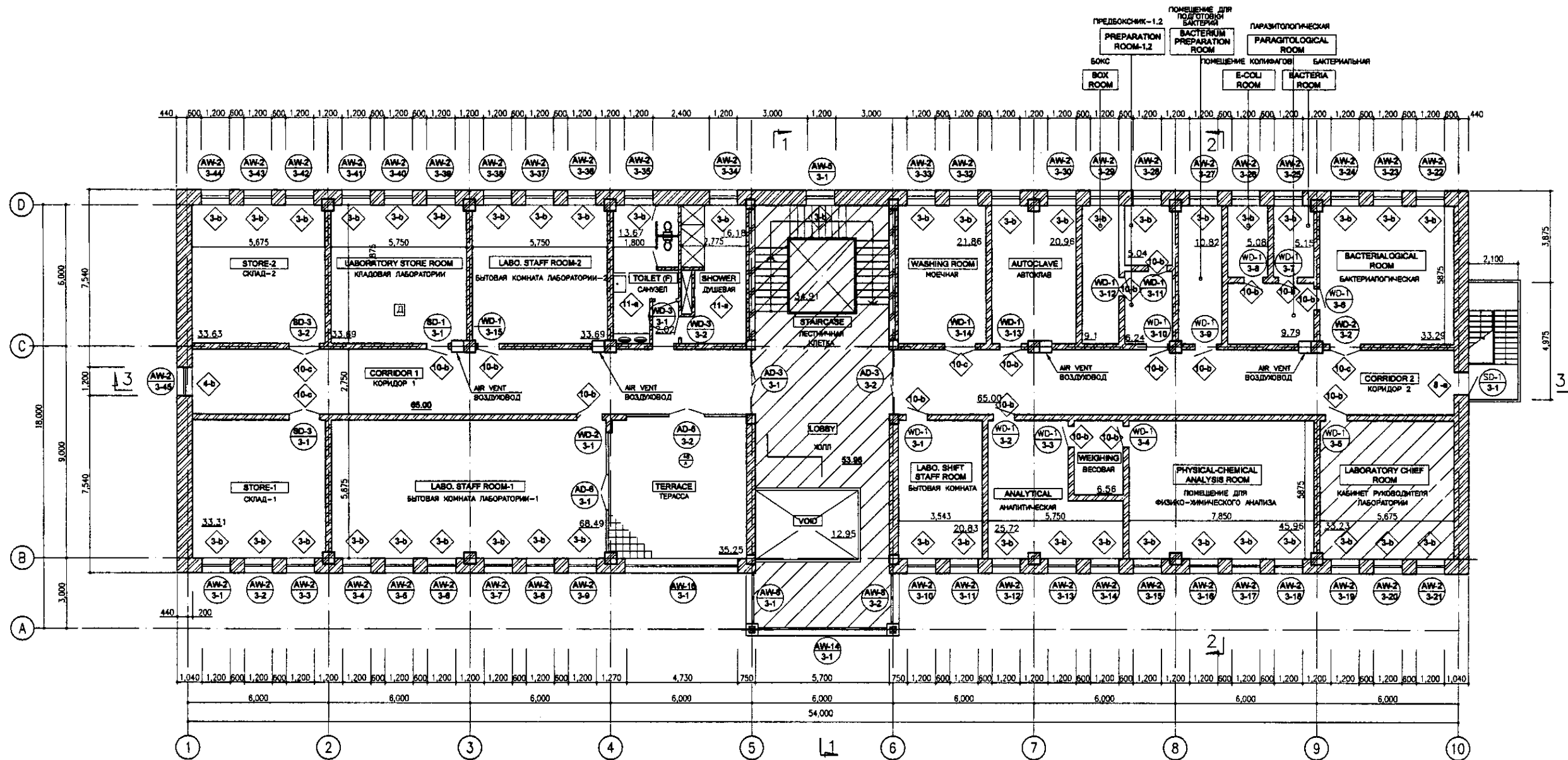


2nd FLOOR PLAN  
 SCALE 1:100  
 ПЛАН 2-го ЭТАЖА

▨ PART FINISHING MARBLE  
 МРАМОРНАЯ ОТДЕЛКА

Approved/Согласовано	
Signature and Date Подпись и дата	
Checked by Проверено	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT																				
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY	ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"																				
	NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ADMINISTRATION BUILDING																				
	NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ																				
<table border="1"> <tr> <th>Drawn/Нанесено</th> <th>Checked/Проверено</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Doc.No./Док.№</th> <th>Signature/Подпись</th> <th>Date/Дата</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Drawn/Нанесено	Checked/Проверено	Sheet/Лист	Doc.No./Док.№	Signature/Подпись	Date/Дата			2				<table border="1"> <tr> <th>Scale/Масштаб</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Sheets/Листы</th> </tr> <tr> <td>1:100</td> <td>2</td> <td>15</td> </tr> </table>		Scale/Масштаб	Sheet/Лист	Sheets/Листы	1:100	2	15	2nd FLOOR PLAN План 2-го этажа W 44-A-02 SCALE 1:100	
Drawn/Нанесено	Checked/Проверено	Sheet/Лист	Doc.No./Док.№	Signature/Подпись	Date/Дата																	
		2																				
Scale/Масштаб	Sheet/Лист	Sheets/Листы																				
1:100	2	15																				

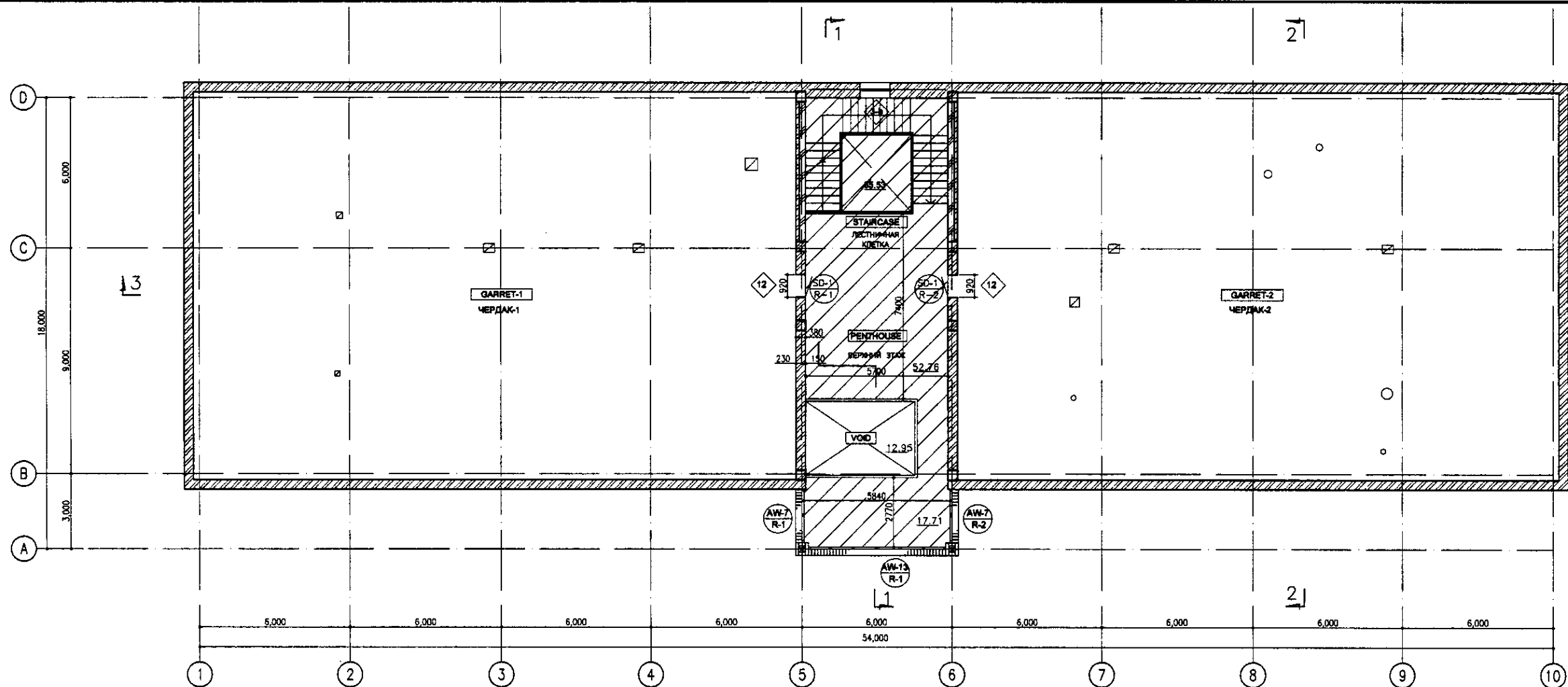


3rd FLOOR PLAN  
 SCALE 1:100  
 ПЛАН 3-го ЭТАЖА

▨ PART FINISHING MARBLE  
 МРАМОРНАЯ ОТДЕЛКА

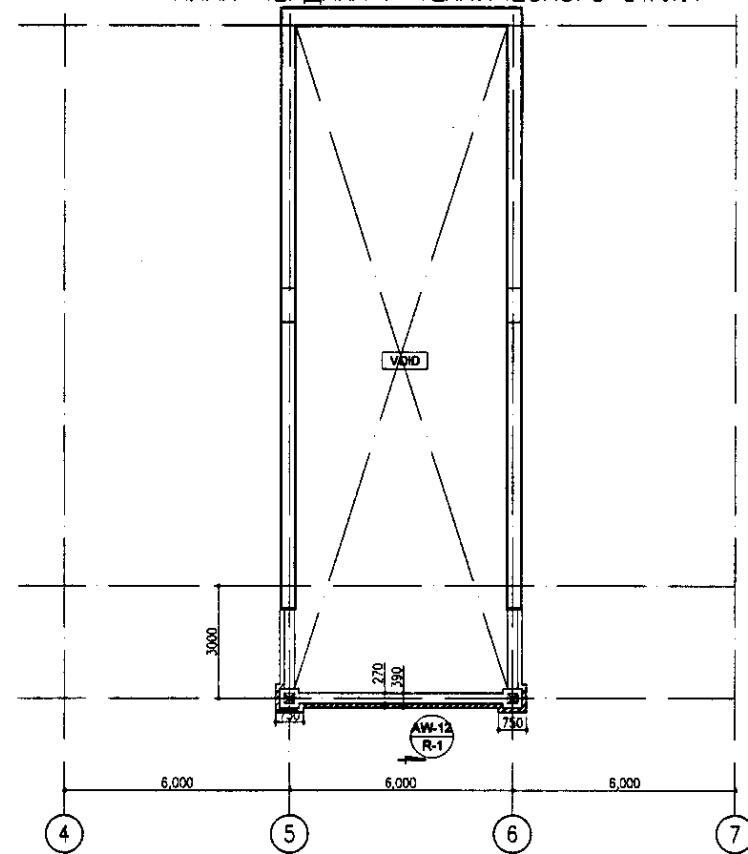
Approved/Согласовано  
 Issued of arch./Выпущено из арх.  
 Signature and Date/Подпись и дата

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ 3rd FLOOR PLAN План 3-го этажа	<table border="1"> <tr> <th>Rev.</th> <th>Quantity</th> <th>Sheet</th> <th>Disc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Rev.	Quantity	Sheet	Disc. No.	Signature	Date	1						<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td>3</td> <td>3</td> <td>15</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets	3	3	15
	Rev.	Quantity	Sheet	Disc. No.	Signature	Date																
	1																					
	Stage	Sheet	Sheets																			
3	3	15																				
Chief Engineer of the Project/ГЛАВНЫЙ ИНЖЕНЕР ПРОЕКТА M. Muroso Deputy/Заместитель T. Kiyuchi Designed by/Разработано R. Sakaguchi Checked by/Проверено P. Saito	Chief Engineer of the Project/ГЛАВНЫЙ ИНЖЕНЕР ПРОЕКТА M. Muroso Deputy/Заместитель T. Kiyuchi Designed by/Разработано R. Sakaguchi Checked by/Проверено P. Saito	ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ 3rd FLOOR PLAN План 3-го этажа	<table border="1"> <tr> <th>Stage</th> <th>Sheet</th> <th>Sheets</th> </tr> <tr> <td>3</td> <td>3</td> <td>15</td> </tr> </table>	Stage	Sheet	Sheets	3	3	15													
Stage	Sheet	Sheets																				
3	3	15																				
W 44-A-03 SCALE 1:100																						



PENTHOUSE FLOOR & GARRET

ПЛАН ЧЕРДАКА И ТЕХНИЧЕСКОГО ЭТАЖА



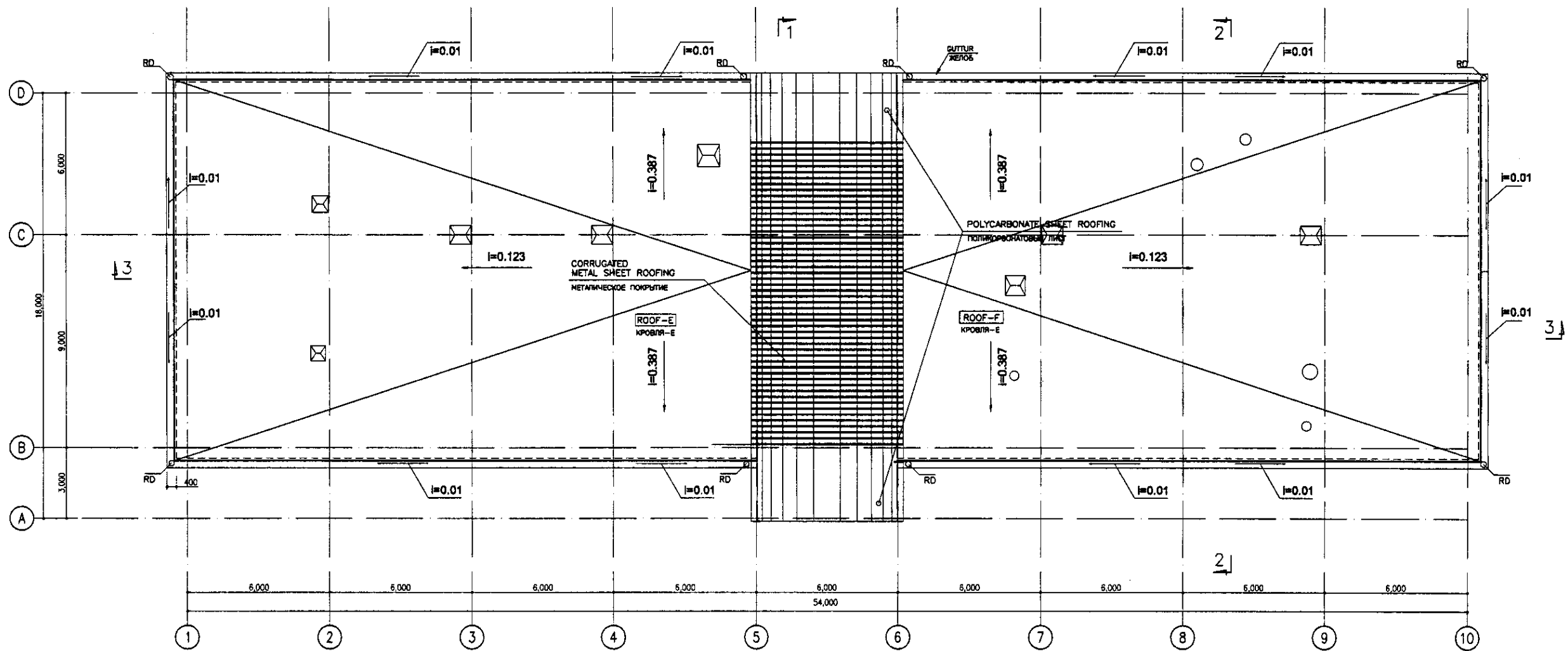
UPPER PART OF PENTHOUSE FLOOR

ПРОСТРАНСТВО ТЕХНИЧЕСКОГО ЭТАЖА

▨ PART FINISHING MARBLE  
МРАМОРНАЯ ОТДЕЛКА

Approved/Comments  
 Signature and Date  
 Head of work  
 No. 10. 2004

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NISON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ PENTHOUSE FLOOR & GARRET ПЛАН КРОВЛИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ЭТАЖА	Stage Стadium 4	Sheet Лист 4	Sheets Листы 15
	W 44-A-04 SCALE 1:100				

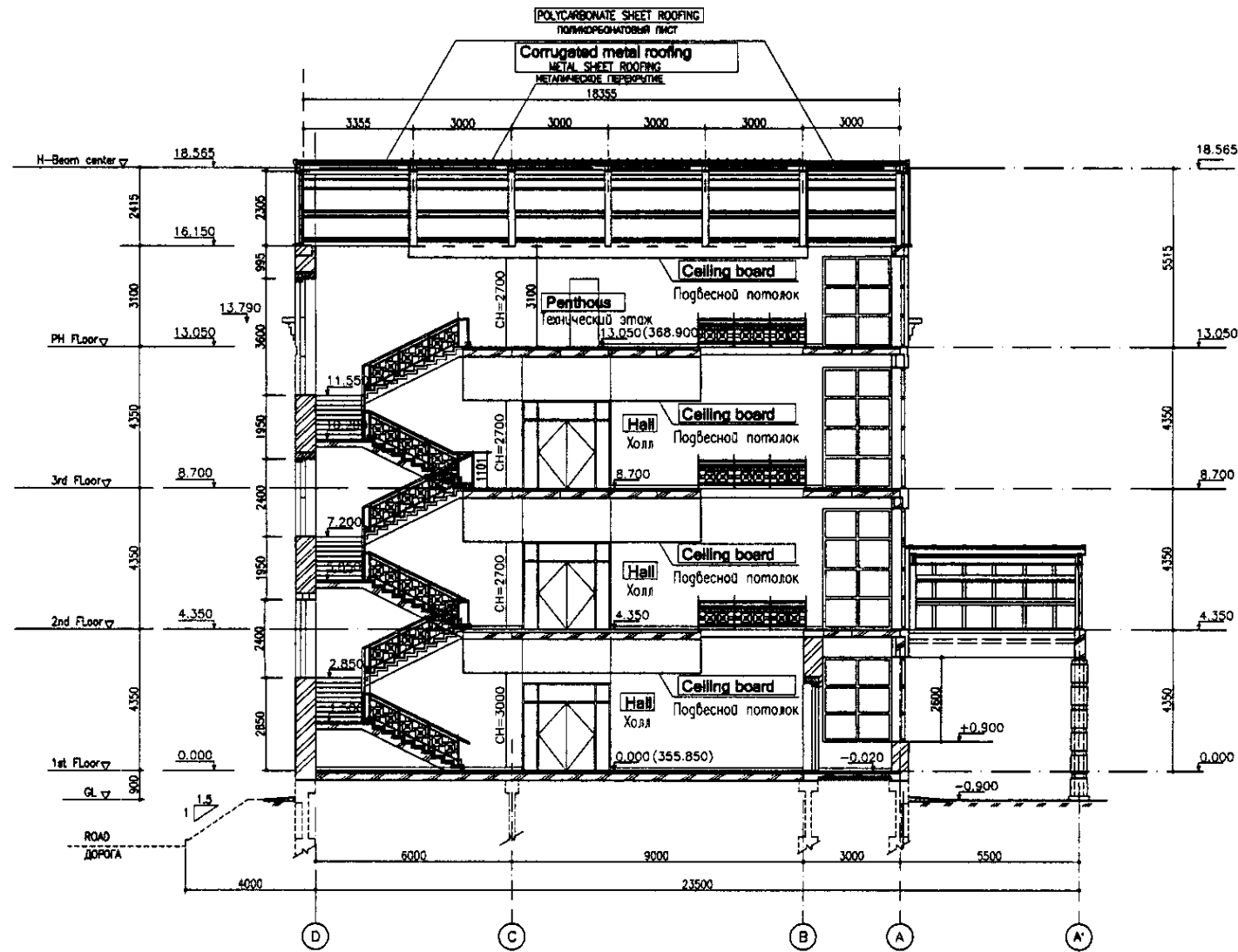


ROOF PLAN  
 SCALE 1:100  
 ПЛАН КРОВЛИ

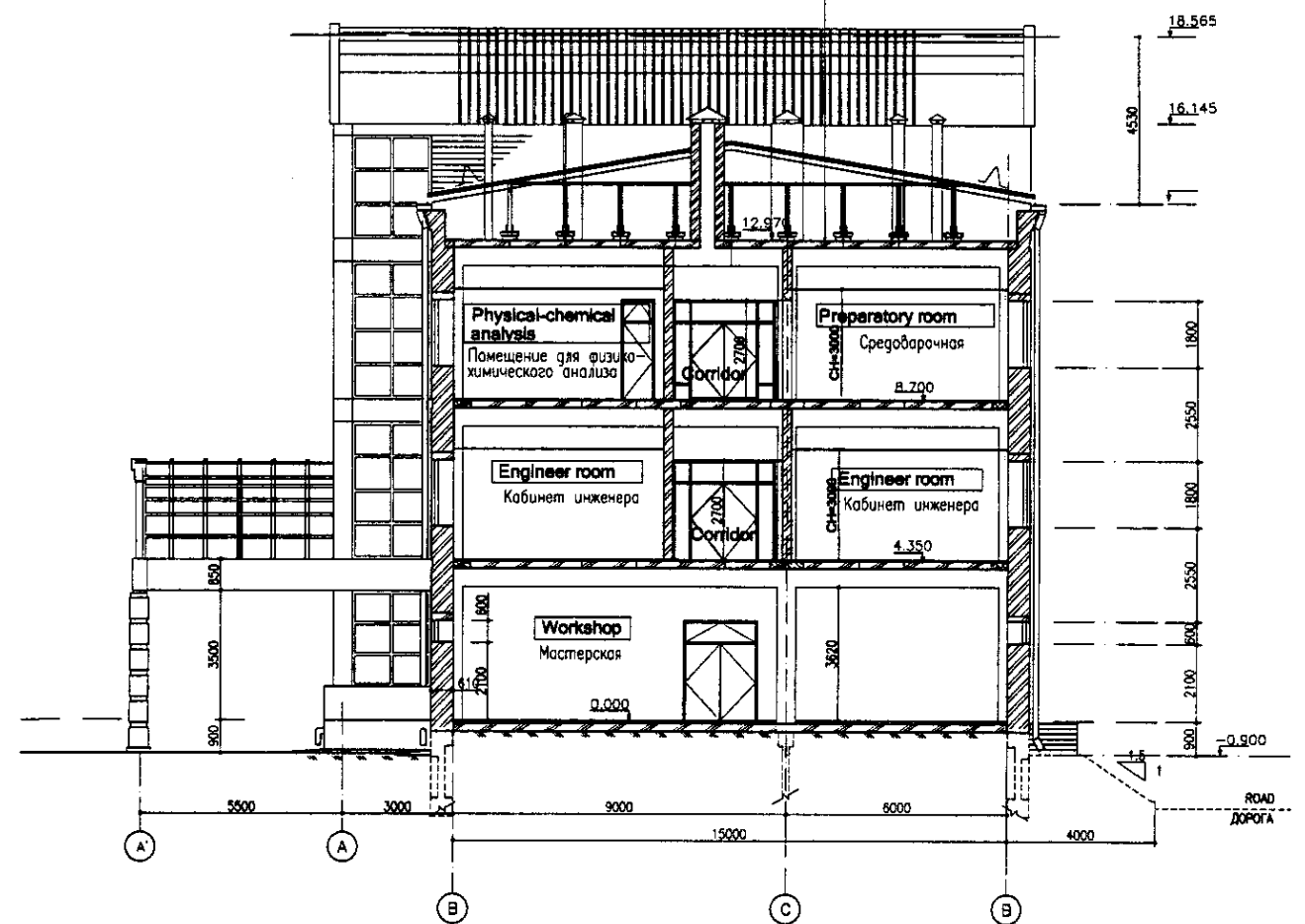
Approved/Checked	
Checked/Reviewed	
Designed/Drawn	
Project No.	
Sheet No.	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ	Stage Sheet Sheets	
	Chief Engineer Deputy Checked by	M. Morozov T. Kiguchi R. Sakaguchi	Signature Date	5 15
	Roof Plan ПЛАН КРОВЛИ	W 44-A-05 SCALE 1:100		

Металлический профильный лист  
**Corrugated metal roofing**  
 Обрешетка 50 x 50мм  
 Purlin 50 x 50mm  
 Сетка из цементно-песчаного раствора М50 - 30мм  
 Cement-sand solution tie M50 - 30mm  
 Утеплитель-минераловатные плиты  
 Heater - mineral slabs  
 ПГК-200 по ТУ 67-16-207-93 -150мм  
 Полиэтиленовая пленка  
 Polyethylen film  
 Железобетонная плита перекрытия  
 Reinforced slab overlapping



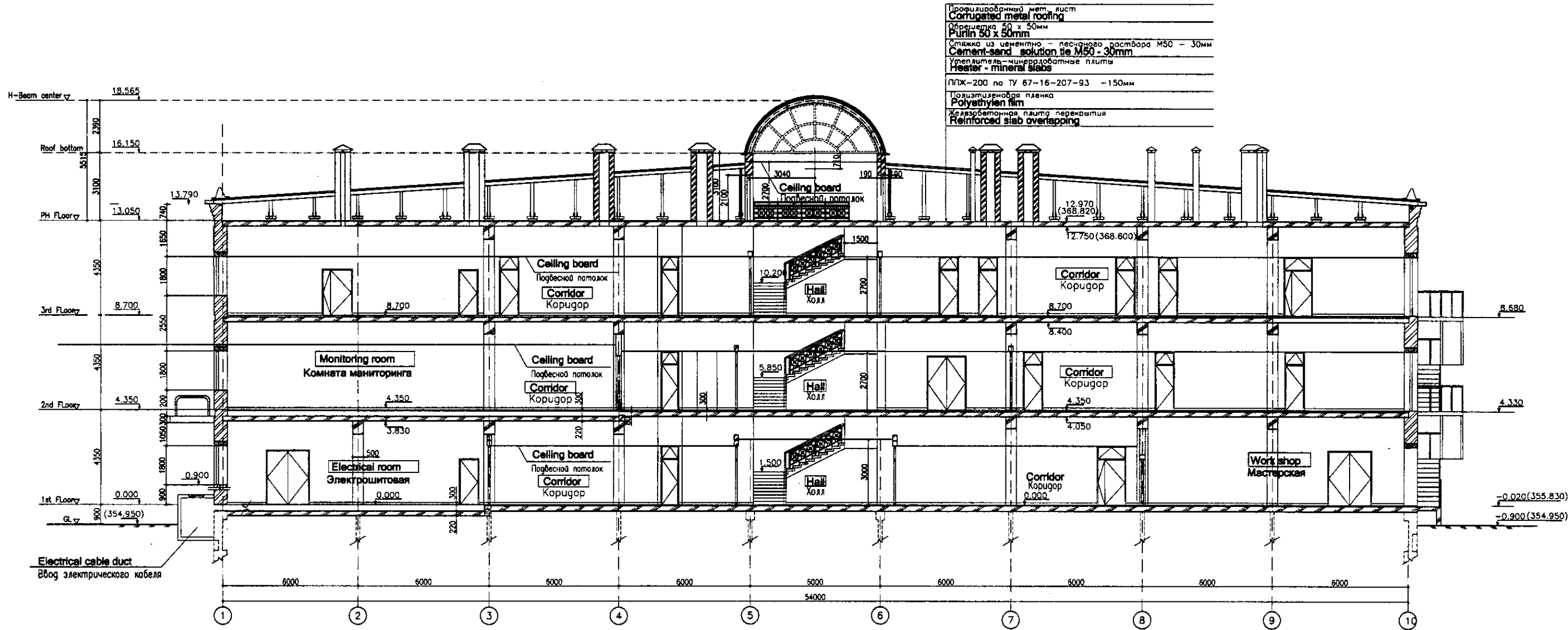
SECTION 1-1  
 SCALE 1:100  
 РАЗРЕЗ 1-1



SECTION 2-2  
 SCALE 1:100  
 РАЗРЕЗ 2-2

Approved/Согласовано	
Checked/Проверено	
Designed/Проектировано	
Drawn/Выполнено	
Scale/Масштаб	
Sheet No./Лист	
Project No./Проект	
Date/Дата	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Designed/Проектант</th> <th>Sheet No./Лист</th> <th>Date/Дата</th> </tr> <tr> <td>M. Moshayev</td> <td>6</td> <td></td> </tr> <tr> <th>Deputy/Заместитель</th> <td>T. Kiguchi</td> <td></td> </tr> <tr> <th>Designed by/Проектировано</th> <td>R. Sakaguchi</td> <td></td> </tr> <tr> <th>Checked by/Проверено</th> <td>P. Samoylov</td> <td></td> </tr> </table>	Designed/Проектант	Sheet No./Лист	Date/Дата	M. Moshayev	6		Deputy/Заместитель	T. Kiguchi		Designed by/Проектировано	R. Sakaguchi		Checked by/Проверено	P. Samoylov		ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Designed/Проектант	Sheet No./Лист	Date/Дата															
	M. Moshayev	6																
	Deputy/Заместитель	T. Kiguchi																
Designed by/Проектировано	R. Sakaguchi																	
Checked by/Проверено	P. Samoylov																	
ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ		<table border="1"> <tr> <th>Stage/Этап</th> <th>Sheet No./Лист</th> <th>Sheets Total/Всего листов</th> </tr> <tr> <td></td> <td>6</td> <td>15</td> </tr> </table>	Stage/Этап	Sheet No./Лист	Sheets Total/Всего листов		6	15										
Stage/Этап	Sheet No./Лист	Sheets Total/Всего листов																
	6	15																
SECTION-1 РАЗРЕЗ-1		W44-A-06 SCALE 1:100																

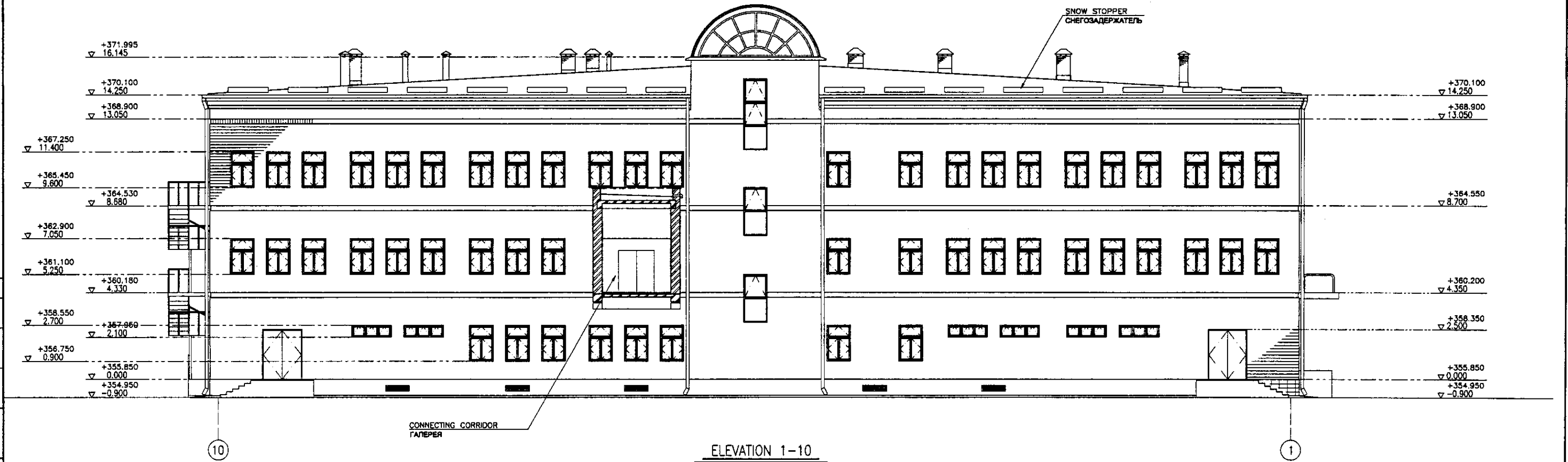


Approved/Согласовано	
Signature and Date Подпись и дата	
No. of original Копия оригинала	

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ	<table border="1"> <tr> <th>Sheet No.</th> <th>Doc. No.</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> <tr> <td>7</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Sheet No.	Doc. No.	Signature	Date	7				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ"
	Sheet No.		Doc. No.	Signature	Date						
	7										
	JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY		ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ	Stage Этап	Sheet Лист	Sheets Листов					
NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	SECTION-2 РАЗРЕЗ-2	7	15								
NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN			W44-A-07 SCALE 1:100								



ELEVATION 1-10  
SCALE 1:100  
ФАСАД 1-10

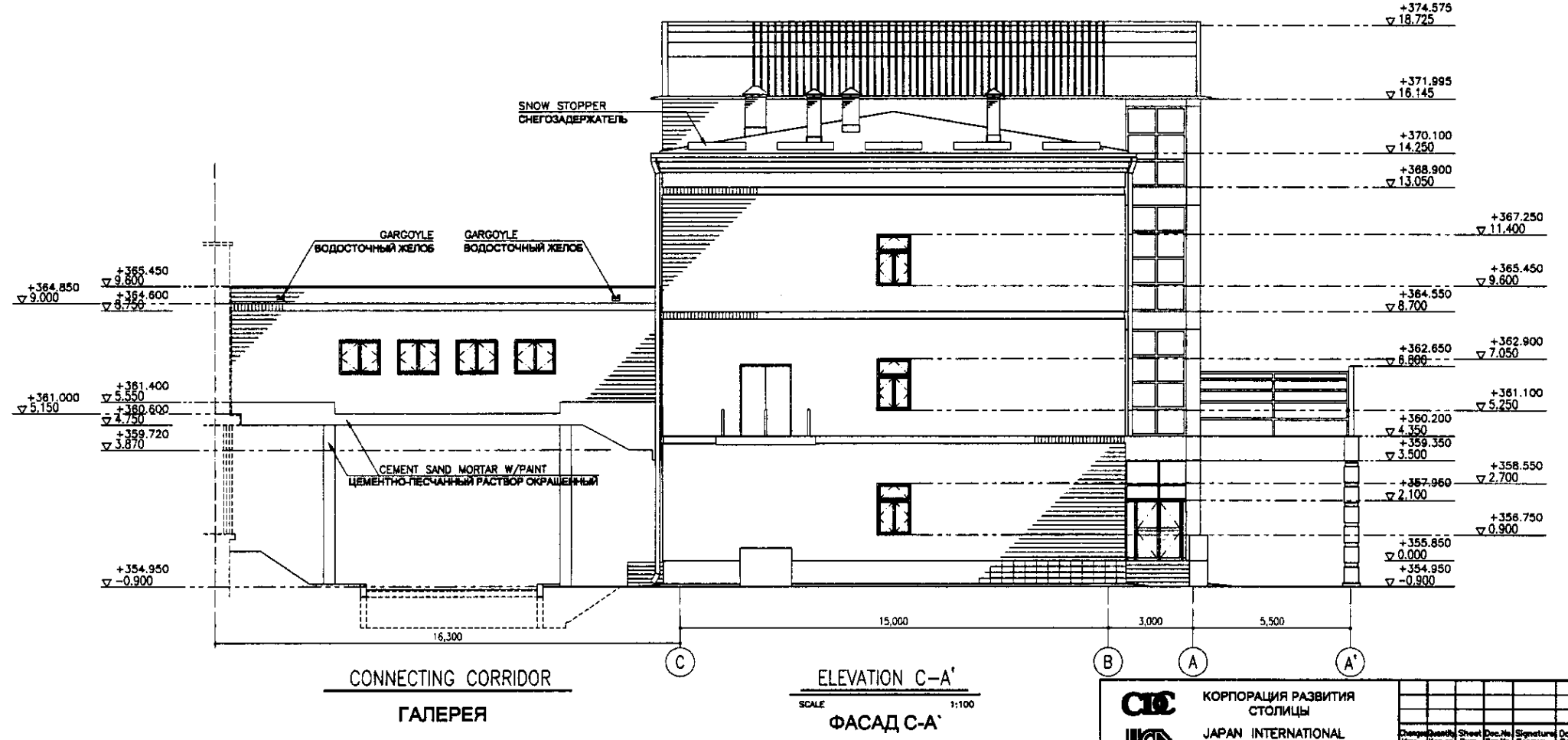
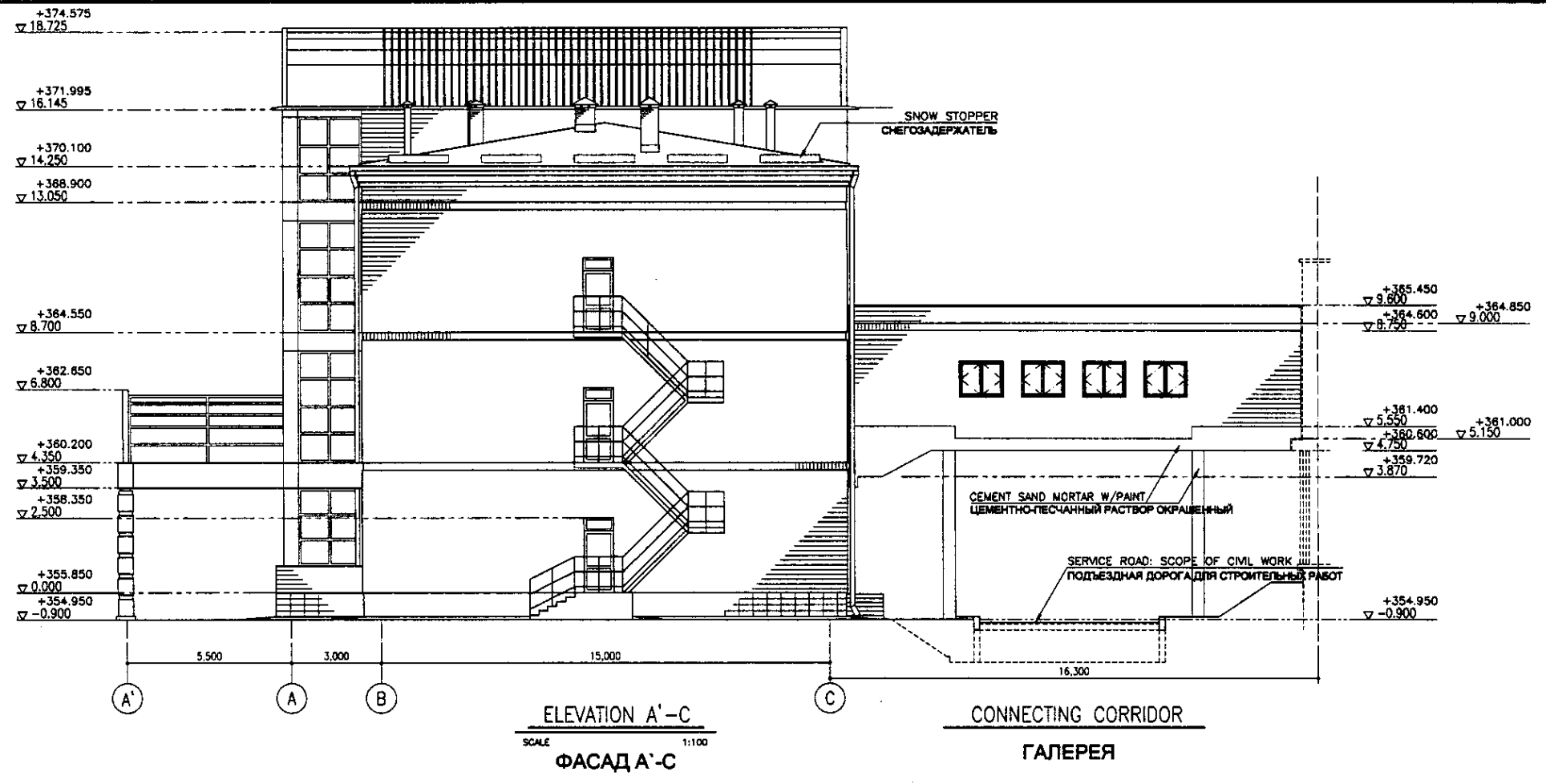


ELEVATION 1-10  
SCALE 1:100  
ФАСАД 1-10

Approved/Согласовано  
 Issued/Выпущено  
 Signature and Date  
 Подпись и дата

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NJS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NIHON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sheet No.</th> <th>Quantity</th> <th>Sheet No.</th> <th>Quantity</th> <th>Signature</th> <th>Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Sheet No.	Quantity	Sheet No.	Quantity	Signature	Date	1		2				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ ELEVATION-1 ФАСАДЫ-1	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Scale</th> <th>Sheet No.</th> <th>Sheets</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1:100</td> <td>8</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table>	Scale	Sheet No.	Sheets	1:100	8	15
	Sheet No.	Quantity	Sheet No.	Quantity	Signature	Date																
	1		2																			
	Scale	Sheet No.	Sheets																			
1:100	8	15																				
Chief Engineer of the Project/Главный инженер проекта Deputy/Заместитель Designed by/Разработано Checked by/Проверено	M. Morozov M. Maslov T. Kiyuchi R. Saitoguchi R. Saitoguchi	Date/Дата Signature/Подпись Date/Дата Signature/Подпись	W44-A-08 SCALE 1:100																			





Approved/ Согласовано  
 Checked by/ Проверено  
 Drawn by/ Выполнил  
 Date/ Дата

	КОРПОРАЦИЯ РАЗВИТИЯ СТОЛИЦЫ JICA JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY NIS CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN NISON SUIDO CONSULTANTS CO.,LTD.-JAPAN	<table border="1"> <tr> <th>Имя</th> <th>Фамилия</th> <th>Лет</th> <th>Долж.</th> <th>Подпись</th> <th>Дата</th> </tr> <tr> <td>Chief Engineer of the Project/Ген. Директор</td> <td>М.Молотов</td> <td>М.Молотов</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Deputy/Заместитель</td> <td>Т.Кучук</td> <td>Т.Кучук</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Designed by/Разработано</td> <td>Р.Солгоуши</td> <td>Р.Солгоуши</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Checked by/Проверено</td> <td>Р.Солгоуши</td> <td>Р.Солгоуши</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Имя	Фамилия	Лет	Долж.	Подпись	Дата	Chief Engineer of the Project/Ген. Директор	М.Молотов	М.Молотов				Deputy/Заместитель	Т.Кучук	Т.Кучук				Designed by/Разработано	Р.Солгоуши	Р.Солгоуши				Checked by/Проверено	Р.Солгоуши	Р.Солгоуши				ASTANA WATER SUPPLY AND SEWERAGE PROJECT ПРОЕКТ "ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ГОРОДА АСТАНЫ" ADMINISTRATION BUILDING АДМИНИСТРАТИВНОЕ ЗДАНИЕ ELEVATION-2 ФАСАДЫ-2	<table border="1"> <tr> <th>Scale/Шкала</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Sheet/Лист</th> <th>Sheet/Лист</th> </tr> <tr> <td></td> <td>9</td> <td>9</td> <td>15</td> </tr> </table>	Scale/Шкала	Sheet/Лист	Sheet/Лист	Sheet/Лист		9	9	15
	Имя	Фамилия	Лет	Долж.	Подпись	Дата																																				
Chief Engineer of the Project/Ген. Директор	М.Молотов	М.Молотов																																								
Deputy/Заместитель	Т.Кучук	Т.Кучук																																								
Designed by/Разработано	Р.Солгоуши	Р.Солгоуши																																								
Checked by/Проверено	Р.Солгоуши	Р.Солгоуши																																								
Scale/Шкала	Sheet/Лист	Sheet/Лист	Sheet/Лист																																							
	9	9	15																																							
		W44-A-09 SCALE 1:100																																								